

Charlot, ante los tribunales

POR DESPEDIR A SU SECRETARIA

VEVEY (Suiza), 8.—El actor Charlie Chaplin ha comparecido hoy ante un tribunal civil para responder a la demanda de su ex-secretaria Isabel Deluz, que le reclama el pago de 2.899.75 francos en concepto de despido, más 799.50 francos por gastos médicos. Isabel Deluz, inglesa de nacimiento, ha manifestado que Chaplin la despidió porque ella no estaba de acuerdo con el color de los moños que el actor quería poner en la piscina de su finca.



Baleares

Diario de la mañana

Palma, Martes 9 de Noviembre de 1954

REDACCION: BANU 2
TELEFONOS:
REDACCION: 2078
ADMIN: 1745

AÑO XVI — N.º 4.571
PRECIO: 80 CENTIMOS
Suscripción mensual:
20 pesetas

El regalo de los Sindicatos mallorquines al Santuario de Lluch



El Gobernador Civil Jefe Provincial, con el Obispo de Mallorca y el Delegado Provincial de Sindicatos, contemplan la maravillosa capa gótica del Siglo XV que los Sindicatos balearicos han regalado al Santuario de Lluch como recuerdo de la gran jornada mariana del domingo. — (Foto "Juanet")

Diez mil voces cantan una Salve

Todos los productores mallorquines, ante la VIRGEN DE LLUCH

(Crónica de nuestro enviado especial QUINTO CALDENTEY)

No queremos cometer el error de limitar esta crónica a una gélida información objetiva. El comentario a lo que aconteció el pasado domingo en el santo Monasterio de Lluch no puede hacerse con criterio mezquino, porque resulta inadecuado cerrar la en una descripción fría, como las que diariamente pueblan las columnas del periódico.

Los horizontes de Lluch se desbordaron más allá de su cotidiano contorno y el suceso resultó extraordinario, desde el momento trasladado de la Virgen Santísima hasta la última frase de la Salve cantada por diez mil voces.

Cualquier intento de retórica queda pallido y no expresa nada comparado con la realidad vivida en Lluch. Los adjetivos que nos parecen más elocuentes quedan tibios frente al sublime fervor de la inmensa masa de peregrinos que acudió, postrarse a los pies de la "Moreneta".

La compaña caravana, estubo nada desde luego, fué subiendo pausadamente al Monasterio. En las laderas, la mejor escolta española, la Benemerita Arriba, ya iban reales: la plaza muchos peregrinos que nos dijeron estaban allí desde la víspera.

Ante de iniciarse la P. Olegado, cuando el caporaso Delegado Sindical dio la bienvenida a los señores Obispo Gobernador Civil y Alcalde de Palma, un singular espectáculo ofrecía la inmensa plaza del Monasterio. Entre la invasión de tanto vehículo, autobuses de gran lujo fraternales con vistosos camiones, coches de turismo, taxis y alborotados motocicletas, centenares y más centenares de ciudadanos, obreros, patronos, empleados, músicos, industriales, productores, municipales, aldeanos y jerarquías se movían en un incansable ir y venir.

La potencia de tanta diversidad unida por un inspirado ideal de fe, alegraba el corazón del que iba, venían, entraban y salían sin saber a punto fijo donde estaba lo que buscaban. Una voz energética a la par que cariñosa la del camarada Monja, impulsó por fin el orden.

Una plaza inmensa, la de los "blauets", se transformó en verdadero templo, en un maravilloso e impresionante templo de silencio y recogimiento espiritual. Su techo fué el limpio azul del cielo y su ornato, las abruptas y bellas montañas, donde parecían llegar, recorriendo su ondulado perfil, las emotivas vibraciones del solemnísimo acto que en el valle acontecía. Su altar, levantado en el centro de las claustrales columnas, tenía por corona — corona de Reina y Madre — las banderas de los pueblos de Mallorca, depositadas en el santo lugar desde 1884, con motivo de la Coronación Pontificia de Nuestra Señora la Virgen de Lluch.

Ofició la misa el Rdo. Asesor Religioso de los Sindicatos provinciales don Jaime Capó. Sitia. (Continúa en la página sexta)

El Ministro chino de A. Exteriores se entrevistó con Martín Artajo

Visitas a El Escorial y al Museo del Prado

Barajas, 7. — El Ministro de Asuntos Exteriores de la República de China, Dr. George Mung Chao Yeh, ha llegado a Madrid procedente de Nueva York en el "superconstelación".

En el aeropuerto se encontraban el Ministro español de Asuntos Exteriores, el Embajador de la China nacionalista, James Yu Tzu-ne Chi, y numerosas personalidades y miembros de la colonia china residente en Madrid.

VISITA AL ESCORIAL

San Lorenzo del Escorial, 7. — A las cuatro y media de la tarde llegó a la puerta principal del Monasterio el ministro de Asuntos Exteriores de la República de China, Dr. Mung Chao Yeng, acompañado del embajador de la China nacionalista.

Antes de comenzar la visita, el Ministro chino depositó una corona de laurel en la tumba del Fundador de la Falange. — (Cifra).

LA JORNADA DE AYER

Madrid, 8. — El Ministro de Asuntos Exteriores de la República China doctor George Kung Chao Yeh, recorrió esta mañana en compañía del Alcalde las principales vías madrileñas; después estuvo

Asunto muy grave

ASI CALIFICAN EN LOS EE. UU. EL DEL AVION DERRIBADO POR LOS CAZAS RUSOS

AMONESTACION AL PILOTO DEL B-29 POR NO RESPONDER CON TIROS A LA AGRESION SOVIETICA

Washington 8.—Los Estados Unidos han enviado una nota al Gobierno soviético en la que protestan energicamente contra la agresión de que fué objeto un avión norteamericano cuando efectuaba una misión cartográfica sobre el norte del Japón.

"ASUNTO GRAVE". El Secretario de Defensa Wilson se ha negado a comentar el último incidente aéreo con Rusia en el Extremo Oriente. El senador demócrata Russell, futuro Presidente de la Comisión de Servicios Armados de la Cámara Alta, calificó lo ocurrido de "asunto muy grave". —Efe.

EL PILOTO, AMONESTADO. El piloto del avión B-29 derribado por los MiG rusos el domingo ha sido amonestado por su comandante por no responder con

sus propios disparos.—Efe. HACE FALTA MAS ENERGIA

El dirigente republicano del Senado William F. Kongwland, ha pedido medidas radicales para evitar que los pilotos rusos "tan aficionados a apertar el gatillo derriben mas aviones norteamericanos. La VII Flota —añadió— debe recibir órdenes de derribar a los aviones soviéticos que molestan a los aparatos norteamericanos en aguas de Extremo Oriente y los pilotos de las fuerzas aéreas deben responder a fuego que se les haga.

Recordó Kongwland que él pidió la ruptura de relaciones diplomáticas con la Unión Soviética después del incidente aéreo registrado el 5 de septiembre.

Estos incidentes —agregó— se

repetirán si los Estados Unidos se limitan a enviar a Moscú notas de protesta.—Efe.

CONDECORACION A SABINO ALONSO FUEYO



El Vicesecretario de Secciones del Movimiento, Juan José Pradera, impone las insignias de la Encarnación del Mérito Agrícola al director de "Levante" Sabino Alonso Fueyo. El acto se celebró en la Redacción de dicho diario

Francia consultará con España

Antes de tomar decisiones sobre Marruecos

París, 8.—Según la agencia France-Press, el Primer Ministro Mendes-France, ha dado seguridades al Embajador de España en París, Conde de Casas Rojas, de que no será adoptada ninguna decisión sobre Marruecos, sin antes consultar con España.—Efe.

EL XXIX ANIVERSARIO DEL JALIFA

Tetuán, 8.—El XXIX aniversario de la proclamación de S. A. I. el Príncipe Muley Hassan como Jalifa del Protectorado español en Marruecos, se celebró con gran brillantez y animación al igual que en las demás ciudades del Protectorado.

Llueve en toda España

El agua proporcionará grandes beneficios al campo

Madrid, 8.—Continúan las precipitaciones de una manera general en toda la península, según comunica el Observatorio Meteorológico, quien

añade que persistirán las lluvias en el Pirineo, Ebro, Levante, Cantábrico, Duero y Sureste. Solo habrá mejoría por el Oeste.—Cifra.

BENEFICIOS PARA LA AGRICULTURA

Madrid, 8.—La repercusión que en el campo pueden tener las lluvias que caen estos días en la Península, según se ha manifestado en la Dirección General de Agricultura, pueden ser:

Que las zonas afectadas por la sequía eran las de centro y Extremadura. La sementera realizada en mal ascondicio-

nes se podrá finalizar de una manera favorable, con lo que se beneficiarán todos los cereales.

En cuanto a la aceituna, que se encontraba muy seca, adquirirá un mayor grado humedad, mejorando por tanto, si bien es cierto que las lluvias hubieran sido más beneficiosas para el cultivo si éstas hubieran caído veinte días antes, así como para los olivos.

Los pastos, si continúa el régimen de lluvias, experimentarán una notable mejoría con lo que se aliviará la difícil situación de nuestra cabaña nacional que ya empezaba a dejar sentir los efectos de la sequía.—(Cifra).

NOTICIAS RESUMIDAS

Ha visitado al Ministro de Marina, para despedirse, el Almirante Johnson de la misión militar norteamericana. Le presentó su sustituto, Almirante Meade.

En Halifax un barco de la Armada y un transbordador chocaron. Hay que lamentar tres muertos.

Inglatera ha suspendido el servicio postal con el Vietnam.

Los laboristas moderados han logrado dominar a los extremistas que querían votar en contra del SEATO.

El Senado norteamericano se ha reunido para aprobar o no la censura contra Mac Carthy.

Niños románticos

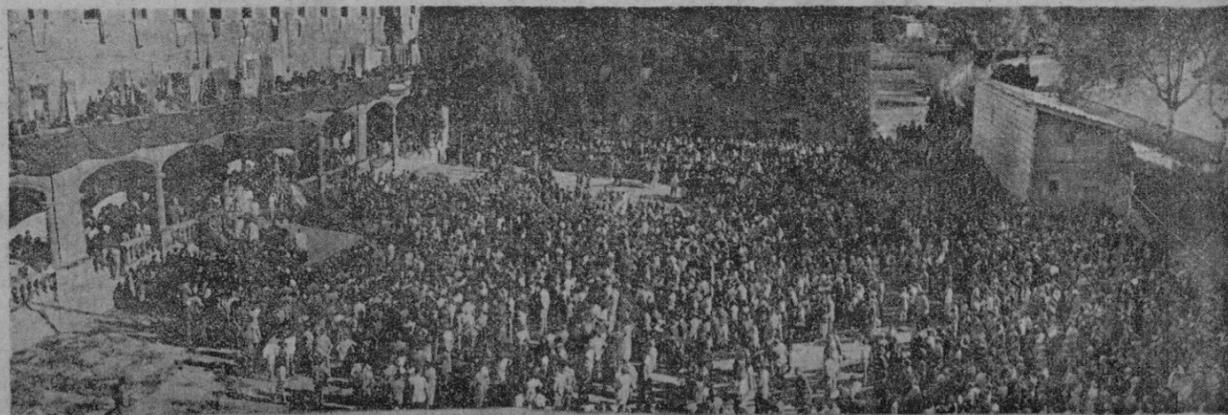
Huyeron de su casa para ver el mar

Alcoy, 8.—Dos niños de corta edad que desaparecieron el jueves, de esta ciudad, han sido hallados por el padre de uno de ellos, que salió en su busca, en el muelle de Alicante, extasiados ante el mar.

Aj ser interrogados sobre el motivo de haberse escapado de su casa, contestaron que era por deseo de ver el mar.

Mientras la emisora daba llamadas de socorro para localizar a los pequeños, éstos hicieron el recorrido a pie de Alcoy a Alicante, unos sesenta kilómetros, huyendo de los lugares frecuentados, para no ser detenidos. El alimento lo consiguieron a cambio de la ayuda prestada en la recogida de aceituna en las casas de labor por las que pasaban. Por la noche buscaban el abrigo de algún huero y se dormían contando cuentos y tapándose únicamente con el chaquetón de uno de ellos.—(Cifra).

LA MAGNA PEREGRINACION MARIANA SINDICAL A LLUCH



Este es el grandioso aspecto que ofrecía la plaza del Santuario de Lluch mientras en su interior, por boca de su Delegado, los productores de los Sindicatos de Mallorca se consagraban a la Santísima Virgen de Lluch, Patrona de Mallorca. (Foto "Juanet")

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFOR

ayer en la ciudad

Dos jornadas sindicales

Todas las noticias dominicales empalidecen junto a la memorable marcha de peregrinos al Santuario de Lluch. No fue sólo Palma: Toda la isla rindió a nuestra Virgen "Moreneta" el fervoroso testimonio de su más cordial plectesta. Millares y millares de trabajadores y empresarios escalaron la montaña santa donde tiene su trono la Reina de Mallorca. Nuestra Delegación Provincial de Sindicatos puede sentirse orgullosa de esta histórica jornada mariana. Para colmo de alegrías — la Virgen escuchó las plegarias de los campesinos — la mañana del lunes se abrió con lluvias abundantes. Daba gozo ver el agua discurrir por las calles y esponjarse la tierra tras la prolongada sequía. También el lunes tuvo signo sindical, ya que el Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica celebró la fiesta de sus Santos Patronos. Entre los actos que tuvieron lugar, destaca el emotivo homenaje a la vejez, en el Circolo Mallorquín. Euforia entre la "hinchada" mallorquinista por la victoria del Malloca en Manacor. Tristeza entre las huestes de "Son Canals". Buenas carreras en la Hípica. He aquí un resumen resumidísimo, de los dos días que terminan de transcurrir.

COJUELO DICE

¿AYER EN PALMA? — EN LA PARROQUIA DE SAN ALONSO. — "COJUELO" PITONISO. — UN CARDIOGRAMA. — "EL CASO DE MAGDALENA". — ELECCIONES. — DONATIVO. — No hubo apenas "ayer en Palma" porque Palma estuvo en Lluch. Palma y sus pueblos. "La Moreneta", reina, se vió rodeada de todos sus súbditos, que la aman de todo corazón.

Los feligreses de la Parroquia de San Alonso, recibieron en masa a la Virgen de Fátima. Se vaciaron los hogares, todos con colgaduras y luces de fe, y no quedó coche ni moto que no formara en la comitiva. En la tarde de ayer Nuestra Señora visitó la C. N. S. A la hora del alba se ha rezado el Rosario de la Aurora.

Una voz leda nos habló por teléfono, anunciándonos la visita de un nuevo cuentacorrentista de nuestro "Banco de los pobres". Se trata de la muchacha Magdalena, con sangre chilena y capdepereña, cuya madre, enferma, ha tenido que ingresar en un sanatorio y ella acogerse a la hospitalidad de una familia amiga. Su padre, expatriado, ha dejado de auxiliarlas. Pide, por caridad, que le abramos una cuenta corriente. La nueva ficha figura con este nombre: "el caso de Magdalena".

¿Qué pasa en Muro con el agua de su fuente pública? ¿Por qué se ciega — según nos ha enterado — el agua de la fuente de San Juan?

En Palma empieza a sonar el run-run de las próximas elecciones municipales. La curiosidad es grande ante la incógnita de los nuevos padres de la ciudad. "El solitario" nos ha vuelto a hacer un donativo de 25 pesetas.

¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD?

En las estribaciones de Lluch, llegado del Pla de Cuba, sorprendimos a Francisco Monserrat, pastorcillo de ovejas, con pelizza y vara de roble. Tenía los ojos picados de la serpiente de coches y motos que reptaban las cuestas. En una mano llevaba un rosario con cuentas de bellotas, que se había fabricado en hora vana. Todos los pastorcillos de Mallorca son los preferidos de nuestras Virgenes Morenas. Aquel estaba allí, y no en el monasterio de Lluch, para guardar a sus ovejas, y no de lobos. —¿Tú preocupación, Francisco? Y nos llevó al pie de una encina, donde clavada en el tronco había colocado una estampa de "La Moreneta" ornada de una guirnalda de flores silvestres. —Ya que yo no he podido ir a Ella, Ella ha venido a mí. Después de rezarle varias veces el rosario, me lo comeré, con este puñado de higos. Tome unos cucatos. También nosotros quisimos arrodillarnos al pie de aquella encina. JORG ANDREU ALCOVER

"ODAG" NEVERAS eléctricas. CONTADO y DISPONIBLES PLAZOS. Hasta 24 meses. GABRIEL PROHENS: Lonjeta, 15 - T. 4462

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don José Fiol Ramis. PROPIETARIO HUERTO "SA PUNTA". Que falleció ayer a la edad de 71 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Su afligida esposa doña Apolonia; hijos Sebastián, Matías y José (Licenciado en Ciencias); hijas políticas María, Antonia y Francisca; nietos, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y asistan al Santo Rosario que se rezará hoy a las 10 de la mañana y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que se celebrará hoy a las 11 horas, en la iglesia parroquial de Sant Jordi. Casa mortuoria: Bolivia, 12. Sant Jordi. No se invita particularmente

voz del movimiento

C. N. S.

SINDICATO PROVINCIAL DE ACTIVIDADES DIVERSAS. CARTELONES TARIFAS PELUQUERIAS. Se pone en conocimiento de todos los empresarios y propietarios de establecimientos destinados a Peluquerías para Caballeros, de estas Islas, que pueden pasar a retirar su correspondiente Cartel de Precios, editado por esta entidad, de acuerdo con las nuevas tarifas oficiales insertas en el B. O. de la Provincia n.º 13.722, de 23 de Octubre ppdo., aprobadas por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares, cualquier día en horas hábiles en las oficinas de este Sindicato Provincial, sito en Avda. Alejandro Rosselló, 103, 3.º, izqda. Por Dios, España y su Revolución Nacionalindustrialista. Palma de Mallorca, 6 de Noviembre de 1954.—EL JEFE DEL SINDICATO.

Cronica de Sociedad

En el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica se unieron el sábado en el indisoluble lazo del matrimonio nuestro estimado amigo don Jerónimo Fiol Palliser, funcionario de la Administración de "Diario de Mallorca" y la bella y gentil señorita Vicenta Escotto Azina. Nuestro primer templo lucha su espléndida iluminación y el altar se hallaba adornado con albas flores. La desposada, cuyos naturales encantos realzaba con precioso vestido de tul ilusión y velo, entró en la Catedral del brazo de su hermano don Miguel y los acordes de una marcha interpretada al órgano. Bendijo la unión el M. I. don don Sebastián García y Palou, Canónigo y celebró la misa de velaciones el Redactor de "Diario de Mallorca" Rdo. don Rafael Caldentey, Pbro. Los desposados fueron apadrinados por don Antonio y doña Margarita Fiol, padre y tía, respectivamente del contrayente y por doña Antonia Alzina y don Miguel Escotto, madre y hermano

respectivamente de la novia; firmaron el acta como testigos don Miguel-Rosselló Andreu, don Antonio Sabater y don Gaspar Reynolds, Director y Subdirector de "Riario de Mallorca" nuestro estimado compañero de Redacción Miguel Vidal; don Miguel Fiol, hermano del contrayente y don Juan Gelabert. Terminada la religiosa ceremonia los invitados fueron obsequiados delicadamente en el restaurante del Circolo Mallorquín. La novel pareja a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salieron para uno de los deliciosos lugares de la isla.

En el altar mayor de la iglesia parroquial de Inca bellamente adornada e iluminada se celebró el matrimonial enlace de la distinguida señorita Francisca Ferrer Llobera con don Miguel Mulet, la novia que lucía precioso traje blanco entró al templo a los acordes de la marcha nupcial de brazo de su padre y padrino de boda don Francisco Ferrer, haciéndolo el novio de su hermana doña Antonia. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. D. Gabriel Buades, Ecnomo de Inca, fueron testigos por parte del novio don Juan Rubert, don Pablo Martorell y don Miguel Carbonell y por la desposada don Pedro Llobera (Director del Crédito Balear en Inca) don Juan Llobera (contable) y don Pedro Ferrer (contable). Los invitados fueron delicadamente obsequiados y la novel pareja para quienes deseamos interminable luna de miel salieron de viaje de novios. En el altar de la capilla de Nuestra Señora del Rosario de la iglesia parroquial de Muro se unieron el pasado día 6 en el Sacramento del matrimonio, la bella y distinguida señorita Esperanza Malandra Moragues y don Rafael Ramis Salamanca del Cuerpo Técnico de Hacienda. Bendijo el enlace el Rdo. señor Ecnomo don Pedro Antonio Ordinas y celebró asimismo la misa de velaciones. Actuaron de padrinos de boda los padres de la novia los propietarios don Juan Malandra y doña Catalina Moragues y los padres del novio don Miguel Ramis y doña Margarita Salamanca. Firmaron el acta matrimonial don Juan Corró Riusech, don Antonio Ribas Rubi, don Francisco Salafell Palmer, don Gaspar Nicotau Sastre pertenecientes todos al Cuerpo Técnico de Hacienda, don Jerónimo Malandra Serra, don Pedro Munar Sastre, jefe de la Estación del ferrocarril, don Jaime Maimó Martorell, Delegado de la Caja de Pensiones y don Gabriel Martorell, jefe de la Estación de Puerto. Viajeros Por vía aérea y después de haber efectuado un viaje de tres meses por Europa ha regresado don José Malleu, hijo.

FLEMA DEL ASMA Desprendida Rápidamente

No permitas más que los ataques y las sofocaciones provocadas por los ataques de asma y de bronquitis perturben su sueño, debilitando sus energías, sin probar MENDACO. Esta gran medicina no viene en forma de cigarrillos, ni inyecciones, ni líquido, sino que actúa a través de la sangre, penetrando así en los pulmones y en los bronquios. La primera dosis actúa ayudando a la naturaleza de tres maneras: 1. Reblandece y desprende las flemas solocantes. 2. Proporciona una respiración más fácil y profunda, y un sueño reparador. 3. Alivia la tos, la respiración sibilante y el astornado. Pida MENDACO a su farmacéutico, hoy mismo. (C. C. S., n.º 13.979.)

Instituto Nacional de Previsión

PREMIOS DE NUPCIALIDAD. En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 13.727 del día 4 de los corrientes y de acuerdo con lo dispuesto en los Decretos de 29 de diciembre de 1948 y 5 de mayo de 1949, se convoca el Concurso de Premios a la Nupcialidad para aquellos afiliados al Régimen de Subsidios Familiares que proyecten contraer matrimonio durante el próximo mes de enero. Las condiciones y requisitos se determinan en las disposiciones legales antes citadas. Las instancias deberán presentarse en las oficinas del Instituto Nacional de Previsión (Delegación o Agencias) dentro del presente mes, en donde se facilitarán a los interesados las informaciones que necesiten.

respectivamente de la novia; firmaron el acta como testigos don Miguel-Rosselló Andreu, don Antonio Sabater y don Gaspar Reynolds, Director y Subdirector de "Riario de Mallorca" nuestro estimado compañero de Redacción Miguel Vidal; don Miguel Fiol, hermano del contrayente y don Juan Gelabert. Terminada la religiosa ceremonia los invitados fueron obsequiados delicadamente en el restaurante del Circolo Mallorquín. La novel pareja a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salieron para uno de los deliciosos lugares de la isla.

En el altar mayor de la iglesia parroquial de Inca bellamente adornada e iluminada se celebró el matrimonial enlace de la distinguida señorita Francisca Ferrer Llobera con don Miguel Mulet, la novia que lucía precioso traje blanco entró al templo a los acordes de la marcha nupcial de brazo de su padre y padrino de boda don Francisco Ferrer, haciéndolo el novio de su hermana doña Antonia. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. D. Gabriel Buades, Ecnomo de Inca, fueron testigos por parte del novio don Juan Rubert, don Pablo Martorell y don Miguel Carbonell y por la desposada don Pedro Llobera (Director del Crédito Balear en Inca) don Juan Llobera (contable) y don Pedro Ferrer (contable). Los invitados fueron delicadamente obsequiados y la novel pareja para quienes deseamos interminable luna de miel salieron de viaje de novios. En el altar de la capilla de Nuestra Señora del Rosario de la iglesia parroquial de Muro se unieron el pasado día 6 en el Sacramento del matrimonio, la bella y distinguida señorita Esperanza Malandra Moragues y don Rafael Ramis Salamanca del Cuerpo Técnico de Hacienda. Bendijo el enlace el Rdo. señor Ecnomo don Pedro Antonio Ordinas y celebró asimismo la misa de velaciones. Actuaron de padrinos de boda los padres de la novia los propietarios don Juan Malandra y doña Catalina Moragues y los padres del novio don Miguel Ramis y doña Margarita Salamanca. Firmaron el acta matrimonial don Juan Corró Riusech, don Antonio Ribas Rubi, don Francisco Salafell Palmer, don Gaspar Nicotau Sastre pertenecientes todos al Cuerpo Técnico de Hacienda, don Jerónimo Malandra Serra, don Pedro Munar Sastre, jefe de la Estación del ferrocarril, don Jaime Maimó Martorell, Delegado de la Caja de Pensiones y don Gabriel Martorell, jefe de la Estación de Puerto. Viajeros Por vía aérea y después de haber efectuado un viaje de tres meses por Europa ha regresado don José Malleu, hijo.

JUVENTUD ANTONIANA

Junta General Extraordinaria. Se convoca a todos los congregados antonianos a la Junta General Extraordinaria, que se celebrará D. M. mañana martes día 9, a las 8 de la noche en el local social. Se ruega la asistencia de todos los antonianos dada la gran importancia de los asuntos a tratar. El Presidente del C. S. — V. Villalonga.

Diario

SANTORAL. Aparición de la Virgen de La Almudena. El sol sale a las 6.53. Se pone a las 17.5. La luna sale a las 16.0. Se pone a las 5.26.

Hace un siglo

9 NOVIEMBRE DE 1929. Ha sido pedida la mano de la señorita Francisca Massanet Sureda para el Teniente Auditor del Ejército don Luis Ramallo Thomas. —Ha sido nombrado a prestar sus servicios en la Jefatura de Caminos, Canales y Puertos de esta provincia don Luis Ortuña Fernández. La Comisión Provincial de la Diputación Provincial ha acordado contribuir con 100.000 pesetas caso de que el Patronato Nacional del Turismo, acuerde adquirir el Palacio Morell. —En Madrid, con gran éxito, se ha estrenado la película "Asfalto".

FARMACIAS DE TURNO HASTA EL PROXIMO DOMINGO INCLUSIVE

(De 9 mañana a 10 noche) Calafell, Sindicato 135; Canals, Av. A. Rosselló 74; Castañer, Av. R. Jaime III, 2; Esteve, Mariner Moll, 34 (Son Cotoner); Fornés, oBleria 1; Forteza, Miguel Santandreu, 79; Forteza Serra, Jaime II, 21; Homar, Secar del Real; Lladó, Aragón 416 (Ca'n Capas); Mateu, Plaza Hornabeque 10; Sastre, Fray Luis Jaume 168; Sbert Fiol, Pl. Conquista 4; Solivellas, San Magin 114 (Santa Catalina).

SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana)

Rubi, Sindicato 146.

RADIO MALLORCA PROGRAMA PARA HOY

TARDE. 12.30: Apertura. Campanadas. Horarias: "Dos hombres buenos" 12.45; Rítmicos y melodías (selección), 13; Servicio meteorológico nacional, 13.15; Boletín del radiovente, 13.45; Discos solicitados, 13.59; Hoja de calendario, 14; Hora exacta, Carteleras, 14.15; La receta culinaria del día, 14.30; Radio Nacional de España, 14.45; Inrocción local, 14.50; Música para todos: sobremesa ligera, 15.30; Discos solicitados, 15.42.

Sexteto Albériz, 16: "Se abren las nubes". 16.30: Tonalidades españolas. 17: Cierre de la Estación.

NOCHE: 19.30: Apertura. Campanadas horarias: Sociedad Protectora de Animales y Plantas, 20: Serrial infantil "Diego Velaz, piloto del futuro". 20.15: Discos solicitados. 21: Hora exacta. Serrial para mañana. Cupon del Ciego. 21.25: Sesión del curso de aficionados al canto. "Por las ondas, hacia la fama". 22.15: Colizaciones de boleros. 22.35: Serrial "El torero". 23: Ritmos en la noche. 23.30: Cierre de la Emisora.

La mar y LOS BARCOS

Entradas. Procedentes de Barcelona, el motovelero "Cala Llamp" y el pailebote "San Bernardo", así como el cuque mercante "Cosa Americana"; de Valencia, el velero "Cala San Vicens". Salidas. Par Ibiza y Valencia, la motonave "Ciudad de Ibiza"; para Barcelona la motonave "Ciudad de Palma".

El tiempo

ESTADI GENERAL. Continúa el régimen de lluvia en toda la península y Mediterráneo Occidental, especialmente costas de Levante y sur y Baleares así como en Andalucía, donde se registran tormentas aisladas. Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental. Seguirá el tiempo inestable con nubosidad de desarrollo vertical y chubascos aislados. Vientos irregulares, estableciéndose al final de la previsión, vientos NW moderados.

Observaciones. Presión: 752.0. Tendencia de la misma: Fijar. Temperatura del Aire: 20.4. Humedad relativa: 79 %. Estado del cielo: Casi cubierto. Dirección del viento: NW a las 17. Temperatura máxima: 21.5 a las 17. Temperatura mínima: 15.5 a las 5.30. Precipitación: 9.4 mm. Insolación: 1 h 10 m.

MERCADO

En Porreras. CUPON DEL DIEGO. Número premiado: 794.

AUTOMOVILES Y MOTOS. MATRICULAS - Carnets de chofer - TRASPASOS. PL. COR1, 5. GESTORIA COSTA. PL. COR1, 5.

El dentífrico de fórmula racional, siempre beneficioso para la higiene bucal diaria. ¡¡ ESTO ES "PROFIDEN" !! CREMA DENTAL CIENTIFICA PROFIDEN PARA LA HIGIENE DE LA BOCA

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFOR

EDITORIAL

Elecciones municipales

"Elegir", he aquí un verbo cargado de esperanza y de responsabilidad, según el tiempo de conjugación: "Elijo, elegi". En los Imperios diríamos que se miraba mucho a esa facultad selectiva —el "ins eligendi", de los romanos, y el desvelarse en su ejercicio, hasta pasar las noches en claro, de nuestra reina Isabel la Católica—. Luego, con el parlamentarismo, el derecho de elección de los mandatarios pasó al pueblo, a cada quince años, "un hombre, un voto", que se merecía en política en unas urnas "cuyó mej r destino era el de ser rotas". Intermedio entre el Estado y la soberanía popular, estaba el Caciquismo, especie de Taitas que escudaban el país en luchas por bastardías que nada tenían que ver con el Bien público que se trataba de salvaguardar con la elección.

Desaparecidos los partidos políticos la Comunidad española pudo desenvolverse sin esas torres de Pisa de los votos inorgánicos, que inclinaban las decisiones del pueblo a extremos que provocaban su propio asombro. Unas elecciones municipales podían dar como resultado la instauración de la República y otras elecciones constituyentes podían decidir "que España había dejado de ser católica".

Cimentado el nuevo Estado sobre sus entidades naturales, familia, sindicato y municipio, el derecho de elección se limitó al voto orgánico de los legítimos representantes de estas tres cé-

lulas sociales: cabezas de familia, sindicatos y corporaciones. No cabría, pues, en las actuales elecciones, juego más tonto, menos viril e incivil, que el del pucherazo. Están en juego los propios e inmediatos intereses de los votantes, sagrados como la misma vida, para quemarlos en holocausto de cualquier apetencia política. En las urnas de hoy han de estar escritos, con el pulso firme del amor a la familia, a la profesión o a la corporación, el nombre de los más dignos y capaces. El mandato, por corto que sea, siempre es largo para la ineptitud; y por largo que fuera, corto para la sabiduría.

La pasión fue siempre ingrediente aspero de las elecciones. Pero eran malas pasiones que los Gobiernos conscientes cuidaban de frenarlas. En cambio, la pasión política de ahora merece ser fomentada. Los electores saben que la única finalidad de unas elecciones municipales está en elegir a los mejores administrativos de unos intereses que le son entrañables. Y conocen bien a los que por su historia y sus conductas, por su proyección personal en el trabajo y en el servicio de la patria se han hecho acreedores a su confianza.

Está abierto un nuevo período electoral interesantísimo, de cuyo resultado habremos de vivir por más de un lustro. Que cada votante cumpla con su deber ciudadano.



Una histórica jornada en la vida religiosa mallorquina

Más de diez mil productores peregrinaron el domingo a Lluch

Más de 10.000 productores mallorquines procedentes de todas partes de la isla, peregrinaron el domingo al Santuario de la Virgen de Lluch en una grandiosa manifestación de fervor mariano. De acontecimiento histórico en los anales de la vida religiosa mallorquina, puede considerarse la jornada del domingo, que culminó con la consagración a la Reina de Mallorca de todos los productores de la isla.

Poco antes de las diez y media de la mañana llegó a la Plaza del Obispo Campins el Excmo. y Reverendísimo señor Obispo de Mallorca, siendo saludado con una gran ovación y recibido por el Excmo. señor Gobernador Civil de Baleares don Honorato Martín Cobos; Delegado Provincial Sindical don Claudio Emilio Sánchez; Alcalde de Palma Ilmo. señor don Juan Massanet; Rector del Santuario de Lluch y Jerarquías Sindicales y Alcaldes de todos los pueblos; después de orar brevemente delante de la Virgen se organizó la solemne procesión para trasla-

dar a la "Moreneta" al llamado patio de los "blauets".

ORDEN DE LA PROCESION

En primer lugar marchaban las bandas de música seguidas de las banderas de los diversos pueblos que le fueron ofrecidas a la Virgen en el año 1884 con motivo de su Coronación Pontificia; seguía la Escolanía de Lluch precedida de la Cruz conventual, los seminaristas del santuario y la venerada imagen que era portada en andas por señores sacerdotes. Tras la Virgen seguía el Excmo. señor Obispo de Mallorca y formando la presidencia civil el Excmo. señor Gobernador Civil, el Delegado Sindical Provincial y el Alcalde de



El Delegado Provincial de Sindicatos lee la consagración de los productos mallorquines a la Virgen de Lluch.

Escorca; cerraban la comitiva los asesores religiosos de los Sindicatos y los Alcaldes de los pueblos.

Al hacer su aparición la Virgen de Lluch en la plaza, fueron unánimes los gritos de entusiasmo y veneración que salieron de los miles y miles de peregrinos concentrados, acompañando todos ellos a la imagen hasta el patio de los "blauets" donde fue colocada en el altar improvisado, bajo dosel y adornada completamente de flores que embalsamaban el ambiente cálido de un día verdaderamente primaveral.

LAS AUTORIDADES

En el estrado levantado al efecto tomaron asiento, al lado del Evangelio, el Excmo. y Rdm. señor Obispo de Mallorca Dr. don Juan Hervás y en el lado de la Epístola el Excmo. señor Gobernador Civil don Honorato Martín Cobos, el Delegado Sindical Provincial don Claudio Emilio Sánchez y el señor Alcalde de Escorca.

Celebró el Divino Oficio el Rdo. don Jaime Capó, Asesor Religioso Provincial de Sindicatos.

Durante la celebración de la Santa Misa, la Escolanía de Lluch interpretó los siguientes motetes y cantos polifónicos: "Salve Regina a 4 voces mixtas alternando con la Gregoriana del P. Antonio Martorell F. O. R.; "Nigra Sum" canto polifónico a cinco voces de Palestrina; "Adoro te devote" — final del pequeño Oratorio de Lluch a cinco voces mixtas del Maestro Rafael Vich, Pbro. y letra del M. I. señor don Andrés Calmarí.

PALABRAS DEL SEÑOR OBISPO

Terminada la Misa, el Excmo. y Rdm. señor Obispo hizo uso de la palabra: "Habéis venido, dijo, desde todos los lugares a visitar a la Madre, patronos y obremos, técnicos y trabajadores unidos

por una santa hermandad"; "Os considerabais extraños por no haberos visto nunca, pero al llegar a la Casa de María habéis tenido que reconocer que sois de una misma Madre y por lo tanto hermanos".

Hace a continuación una alegoría de la Santísima Virgen como Madre de todos los reunidos, invocando su acendrada devoción y solicitando sinceras promesas de amor y devoción; termina su elocuente disertación haciendo un llamamiento a todos y diciendo: "Madre, aproxímanos".

Seguidamente, el Delegado Sindical Provincial, postrado a los pies de la Reina de Mallorca, pronunció el acto de Consagración con las siguientes palabras:

LECTURA DE LA FORMULA DE CONSAGRACION

"Señora y Madre nuestra, hemos aquí para renovarte la ofrenda de nuestra vida y consagrarte todos los afanes y todos los quehaceres que la forman.

No queremos que este acto se reduzca a la expresión fría de un desnudo protocolo oficial. Queremos que sea el grito de te del mundo del trabajo, la proclamación incontinente del que sabe que en Dios se halla la norma suprema de la justicia que da la paz y en Dios la busca.

A vuestros pies Madre y Señora de Lluch, los Sindicatos de Baleares de los cuales sois Patrona, os hacen la entrega sincera de todo su pensar y de todo su querer, de su afán, de su hacer y de su vida. Que la fe que nuestras decisiones y que la caridad informe nuestras vidas en la esperanza firme de un mundo nuevo en el que todos nos sintamos en Cristo y en Vos hermanos.

Acceptamos alegres la ley de Vuestro Hijo y nos comprometemos a hacerle realidad en nuestras vidas. Acceptamos sus Mandamientos y nos obligamos a vivir, en nuestros hogares y nuestras empresas, en vuestras diversiones y en nuestros trabajos la entera verdad del Evangelio.

Bendice Señora nuestras actividades sindicales para que sean auténtica expresión del anhelo de justicia social que nos impulsa.

Bendice a nuestras familias campesinas, pescadoras y artesanas, a nuestras empresas y a nuestros productores, células vivas de la gran familia sindical.

Bendice e ilumina a cuantos vivimos en el mundo del trabajo para que convivamos en la paz del amor y en el orden de la justicia.

Bendice y protege a nuestro Caudillo en la difícil misión de Gobierno para que, bajo su mandato, España acierte a realizar la misión histórica que Dios en su Eterna Providencia le destinó.

AMEN"

Como acto final, todos los asistentes puestos en pie entonaron el Salve Regina, resplandeciendo sus notas por todas las montañas que propagaron los ecos del amor hacia su Patria de toda la clase laboral mallorquina.

El Delegado Provincial Sindical, en nombre y representación de toda la clase productora, hizo entrega a la Virgen de una magnífica capa, verdadera joya religiosa procedente del siglo XV quedando depositada en el Museo.

Documento Nacional de Identidad

Recibida una nueva remesa que alcanza hasta el número 74.700 del resguardo provisional, se pone en conocimiento de los titulares para que por sí o por tercera persona, provistos del citado resguardo provisional, se personen en las Oficinas de este Servicio calle Protectora 13, de 10 a 13 horas, para serles canjeado por el documento definitivo.

DIGANOS VD. ALGO...

El Coronel de la Guardia de la Reina de Inglaterra

O la importancia de llamarse Cavendish



Este es el Coronel Edward Cavendish, jefe del Regimiento de la Guardia de honor de su graciosa Majestad británica. El apellidado Cavendish data de Guillermo el Conquistador, es un apellido muy raro, de mucha solera y único en Inglaterra. El coronel Edward, haciendo honor a su apellido y a su patria, es muy "Cavendish", muy inglés, muy enamorado de sí mismo, de su patria, de la tradición y de los perros.

El coronel es amable y cortés, porque ser amable y cortés es muy inglés tradicional en ellos, y viste como visten los ingleses acomodados. Habla solo inglés.

—Vacaciones, coronel?
—Si y magníficas por cierto. Mallorca es muy hermosa. La estamos recorriendo palmo a palmo en nuestro coche.

El coronel pluraliza porque viaja con su esposa; una señora arquetípicamente inglesa, collar de perlas incluido. El coche del coronel es sencillamente insuperable; fabricación inglesa...

—Mucho tiempo con nosotros?
—Llegué hace un mes y pienso quedarme hasta el mes de Marzo. El clima de Mallorca favorece mucho la total cicatrización de una herida recibida durante la guerra. Un clima excelente, este de aquí.

La señora del coronel concede que el clima es lo peor de Inglaterra. Creo que la señora exagera...

—¿Usted ya conocía España?
—Oh, sí. Esta es la tercera vez que visito este país. Conozco toda la Península. Muy bonito todo y el sol, estupendo.

—Gracias, coronel. Hábleme un poco de su Regimiento. ¿Quiere?
—600 hombres a caballo, azules las casacas y dorados los botones. Y un plumero sobre el casco. 120 de ellos acompañan siempre a la Reina en los actos oficiales.

—Importante misión la de este Regimiento...
—Oh, sí.
—¿Honorable cargo el suyo, coronel?
—Oh, sí, muy importante.

El coronel me pregunta si he visto el documental cinematográfico sobre la Coronación.
—Creo que sí.
—¿Yo estaba muy cerca de la Reina, sobre un hermoso caballo negro. ¿Se fijó usted en él?
—Uno lo siente de veras, coronel, pero no me fijé en el caballo ese. Una lástima.

—¿Usted conocerá muchas personalidades, verdad?
—Oh, sí, bastantes.
—Por ejemplo...
—Al difunto Duque de Alba, con quien he jugado al polo, a Churchill, Eden...
—¿Y a Duque de Windsor?...
—"Shocking...!"

El coronel se ha escandalizado. Su señora, también. Otra lástima.
—¿Alguna anécdota, coronel?
—No, no hay anécdota. Todo es categoría. Este coronel es demasiado británico para tener anécdotas. El coronel posa para "Juanet", como si lo hiciera para la posteridad. Y nos despedimos.

Oscar Wilde equivocó el título de una de sus obras. Debó poner: "La importancia de llamarse Cavendish"

GILI

Se reúne el Pleno en sesión ordinaria

INSTALACION DE TELEFONO EN LOS SUBURBIOS

Otros interesantes acuerdos

Bajo la presidencia del Ilustre Sr. Alcalde don Juan Massanet Moragues, se reunió ayer el Pleno municipal en sesión ordinaria. Asistieron los siguientes Concejales: señores Conde de Olocou, Nadal Horrach, Antich, Frau, Ferrer de Sant Jordi, Pascual, Llabrés, Fábregas, Pons, Suau, Gaita, y Ventayol.

Se dio cuenta de la interposición de un recurso por la Compañía de Tranvías Eléctricos contra el permiso de concesión de servicio de transporte urbano. La Corporación se dio por enterada.

Se dio cuenta de dos dictámenes: Uno que se refería a dotación de agua potable y construcción de alcantarillado y otro de pavimentación de las calles Pascual Ribot y número 68. Después de amplia discusión, se acordó que dichos proyectos los ejecute E. M. J. Y. A. con sus propios medios.

De la Comisión de Cultura se dio cuenta de un dictamen proponiendo la construcción de una carretera en el bosque de Bellver. El acuerdo final remitir el proyecto de dicha construcción a la Administración del Patrimonio Nacional. Se acordó pasara a la Comisión de Hacienda para que se habilite el crédito necesario para atender a la petición formulada por la Diputación Provincial para el arreglo del fuente San Magin y Casanova de Génova; y que pasara a la Comisión otra petición de la Diputación referente a trabajos referentes al tranvía vecinal número 226, camino Cementerio, travesía San Inglaia.

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Ensanche, proponiendo la construcción de un salinero subterráneo, con estanco de venta de flores, en la Avenida de Alejandro Rosselló.

Fue aprobado un dictamen

referente a un pago por obras realizadas en unas gradas instaladas en el patio del Castillo de Bellver.

Referente al pago del solar para ser destinado a Escuela de Enseñanza Laboral, se acordó dar un voto de confianza al señor Alcalde y que se tramite el expediente oportuno.

Fue aprobado un concierto del arbitrio Canódromo Balear por la cuota anual de 20.000 pesetas.

En la sección de Ruegos y Preguntas, el señor Llabrés se interesó por el proyecto de instalación de teléfonos en las barriadas de Coll d'En Rebasca, Ca'n Pastilla y Arenal, so-

licitando del Presidente de la Comisión de Gobierno y Política dijera si estarian instaladas antes de 31 de Diciembre.

El señor Nadal Horrach, dijo que si el Alcalde tenía a bien convocar un pleno para el asunto de Teléfonos en los suburbios, se daría cuenta de una fórmula, conseguida con el Director de la Telefónica en Palma, para que para dicha fecha, tuvieran ya el servicio en funcionamiento.

El señor Alcalde prometió convocar el pleno para dicho asunto y tomar la resolución conveniente.

Seguidamente terminó la sesión.



Remington

THREESOME - Pts. 615.-

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFOR

CAPITANIA GENERAL VISITAS

En la mañana de ayer, el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don Antonio Castellón Espinosa, recibió la visita del Coronel de Sanidad don Octavio Sostres...

Sucesos

Muchacho herido al incendiarse una embarcación

Cuando Jaime Bujosa, de 16 años, estaba llenando el depósito de gasolina de una embarcación fondeada en el segundo Molinar de Levante...

Varios nombres cooperaron en los trabajos de extinción logrando dominar el elemento.

El herido fué curado en la Casa de Socorro.

EL TREN DE SOLLER NO LLEGO Poco después de haber sido oída la sirena del tren que procedente de Sóller debía llegar alrededor de las seis de la tarde a Palma...

Al llegar a las cercanías de la ciudad, el conductor del tren tuvo que frenarlo inesperadamente al darse cuenta que uno de los postes de conducción de la energía eléctrica tenía desprendida peligrosamente la parte superior sobre la línea eléctrica.

Los daños causados se cree son debidos a la tormentosa lluvia caída en el día de ayer.

Una brigada de obreros especializados se personó en el lugar de la avería procediendo al arreglo de los desperfectos.

No hubo ni un solo rasguño y si el susido de los primeros instantes y la natural curiosidad de los viajeros que de forma tan incespurada veían acobado su feliz viaje.

Advertisement for 'Vea las estrellas' featuring a woman in a dress and text about clothing quality and manufacturer 'MANUFACTURAS ALLIDES S.L. BARCELONA'.

El Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica celebró brillantemente la fiesta de sus patronos

Solemne misa en Santa Eulalia. Homenaje a la Vejez y comida de camaradería. Discurso del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

Todos los actos celebrados ayer con motivo de la festividad de los Cuatro Santos Mártires Coronados, Patronos del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica resultaron de una brillantez insuperable.

A las nueve y media de la mañana se celebró una misa en la iglesia de Santa Eulalia. Fué oficiada por el Vicario Rvdo. D. Miguel Sasire...

RELIGIOSAS

MERCOLIS 10 Cuarenta Horas

Concluyen en San Juan de Malta dedicadas a San Andrés Avellino. A las nueve tercia y misa cantada y misa mayor con pan gótico.

En San Miguel empieza solemne triduo en honor de la Santísima Virgen de Fátima en preparación de su Visita. A las 7:30 misa dialogada con plática.

Visita A la Virgen de la Salud, en San Miguel.

AUNQUE NO LO PAREZCA, es muy probable que el traje que usted lleva puesto esté bastante sucio

Si usted usase un traje blanco, lo conservaría limpio uno o dos días, pero poco después estaría tan sucio que no se atrevería a salir con él a la calle.

Tenga presente que la ropa de color que usted usa se mancha igual que la blanca. El color del tejido estimula la suciedad, pero se va acumulando sobre el traje y, si no se limpia, adquiere pronto aspecto de viejo y descuidado.

Advertisement for 'Libros de interés español' listing titles like 'LA ESTRELLA Y LA ESTILA', 'RELACIONES EXTERIORES DE ESPAÑA', 'ESPAÑA EN SUS EPISODIOS NACIONALES', 'EL GENERAL PRIMO DE RIVERA', 'ANTONIO MAURA 1907-1909', 'CONTRA LA ANTI-ESPAÑA', and 'YO MUERTO EN RUSIA'.

el Presidente de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, el Asesor Provincial de Sindicatos, el M. I. Sr. Matheu, en representación del Excmo. y Rvdo. señor Obispo de Mallorca; el Presidente del Colegio Oficial de Arquitectos, el Jefe del Sindicato Provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica y otras autoridades, jerarquías y personalidades, así como gran número de productores del Sindicato.

Hizo uso de la palabra el Jefe del Sindicato, camarada Jerónimo Massanet, quien agradeció la colaboración prestada por todos para hacer posible este emotivo acto de homenaje a la vejez que se estaba celebrando.

Finalmente, el Delegado Sindical Provincial, camarada Emilio Claudio Sánchez abogó porque continúe la magnífica unión creada entre los elementos sociales y económicos del Sindicato para el perfecto desarrollo de las actividades todas de tan importante Sindicato.

Entre los ancianos se distribuyó una cantidad aproximada de veintimil pesetas.

COMIDA DE HERMANDAD Cerca de dos centenares de empresarios y obreros, acompañados del Delegado Provincial de Sindicatos, el Jefe Provincial del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica y de otras jerarquías sindicales, se reunieron a las dos de la tarde en el comedor del Circolo Mallorquin donde se celebró un almuerzo de hermandad.

A los postres llegó el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Martín Cobos, cuya presencia fué acogida con una gran salva de aplausos por todos los reunidos puestos en pie.

Calendario Electoral

De los días 10 al 19 inclusive del corriente mes, es el plazo durante el cual han de ser presentadas a las Juntas Locales de Elecciones las solicitudes de proclamación de candidatos a Concejales.

A estos efectos, recordamos que la norma que rige esta materia concreta es la base décima de la Circular número 59 sobre instrucciones relativas a la elección de Concejales del Tercio de Representación Sindical, y que textualmente, dice: "Para ser proclamado candidato a Concejal del tercio de representación sindical, será necesario reunir las condiciones generales de elegibilidad, que determina el artículo 78, número primero de la Ley de Régimen Local; las especiales relativas al tercio de representación sindical que consigna el número 3.º del propio artículo y las de idoneidad legal, moralidad, y aptitud profesional exigidas por el artículo 49, número 6.º del Texto Refundido del vigente Reglamento Electoral Sindical, que se hicieron extensivas a las representaciones de las Unidades Económicas por resolución de 25 de noviembre de 1950. Supuestas dichas condiciones, los requisitos de in-

mediatamente se levantó a hablar el camarada Massanet, que agradeció la presencia en el acto de nuestra primera autoridad civil y jerarquía provincial; así como la presencia y colaboración entusiasta de las empresas y productores en esta fiesta, cuyos antecedentes expone con detalle.

Luego da cuenta de los más interesantes problemas resueltos o tratados durante sus desplazamientos a la capital de España, refiriéndose especialmente a los de las jornadas perdidas por inclemencia del tiempo, crisis en el ramo de la construcción, tablas de rendimientos, cambios de zona, aumentos de salarios, carnet de empresas, etc., etc. Se congratula del hecho de que muchos de estos problemas, latentes todavía en muchas provincias españolas, hayan quedado resueltos en Baleares desde hace mucho tiempo.

Pronunció seguidamente unas palabras el Delegado provincial de Sindicatos, felicitando a las secciones económica y social por el espíritu de perfecta unión en que se desenvuelven. Termina diciendo que no puede haber mayor hermandad entre las tierras y los honores de España que la que ha hecho realidad el Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica.

Cerró los discursos el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Martín Cobos. Comenzó expresando su emoción ante el espectáculo de esta gran familia sindical, unida para celebrar la fiesta de sus Santos Patronos. Felicitó a todos por haber conseguido esta perfecta unión en las actividades sindicales y recordó que la unidad en el trabajo debe ir acompañada de la unidad en el esfuerzo de todos los elementos de la producción.

Se refirió finalmente a las próximas elecciones y aconsejó a todos que elijan a los que mejor pueden servir los intereses de Palma. No olvidéis — terminó — que los extranjeros que se aseman a España lo hacen en su mayoría por el balcón de Palma. Y por esta visión adquieren la primera idea de lo que es la España de hoy.

El discurso del camarada Martín Cobos fué largamente aplaudido.

excusable observancia para obtener la proclamación serán alternativamente: a) Ser propuesto por escrito a la Junta Local de Elecciones por dos Procuradores en Cortes en representación sindical; por acuerdo mayoritario de dos Juntas de grupo Social o Económico de Entidad radicante en el término, o por un número de afiliados a la Organización Sindical, con adscripción directa a la Entidad de que se trate, que representen como mínimo la vigésima parte del total del censo respectivo. b) Desempeñar cargo electivo sindical sin haber sido removido por falta cometida en su ejercicio. Los Delegados Sindicales Provinciales, a propuesta de los Locales, podrán completar el número de candidatos a Concejales en el caso de que las solicitudes de proclamación admitidas no alcanzare a doble del de vacantes de Concejales que hayan de proveerse mediante la elección.

RESERVISTIA: ¿Has pasado la visita anual de este año? Apresúrate a hacerlo, ya que el plazo termina el 31 de Diciembre

Junta Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales

Precios tope venta al público semana del 8 al 14 de Noviembre

Table with columns: VERDURAS, Mayor, Público. Items include Acelgas, Ajos, Coles, Pimientos encarnados, Pimientos verdes, Tomate país, Cebollas.

Table with columns: FRUTAS, Mayor, Público. Items include Limónes, Manzana corriente país, Melones, Plátanos.

Table with columns: PATAS, Mayor, Público. Item: Patatas.

Table with columns: PESCADO, Lonja, Público. Items include Alatcha, Caramel, Pulpo grande, Sardina.

Table with columns: Margen, Público. Items include Congrio, Musola inferior 1 kg., Raya, Bogas, Jurel grande, Melvas, Salmonetes, Pajeles, Pescadilla.

Table with columns: TERNERA Y VACUNO MENOR, Precio kg. en canal, Público. Items include Segunda, Tercera.

Table with columns: VACUNO MAYOR, Precio kg. en canal, Público. Items include Primera, Segunda, Tercera.

Table with columns: LANAP MENOR, Precio kg. en canal, Público. Items include Chuletas, Pierna, Paletilla y pescuezo.

Table with columns: LANAR MAYOR, Precio kg. en canal, Público. Items include Chuletas, Pierna, Paletilla, Falda pescuezos.

Table with columns: CERVO, Precio kg. en canal, Público. Items include Lomo, Magro, Costillas, Careta y corteza, Panceta, Tocino, Huesos de primera, Huesos de segunda, Rifones, Sesos, Higado.

Table with columns: LECHE NATURAL, Público. Items include En lechería a granel, A domicilio envasada y precintada, LECHE PASTEURIZADA E HIGIENIZADA: Botella 1 litro, Botella 1/2 litro.

Los anteriores precios son máximos y se refieren siempre a la mejor calidad y tamaño del artículo de que se trate, pudiendo conseguirse los comerciantes vender por bajo de los precios aquí consignados... Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

La nota sensacional de la jornada en I División

HA SIDO LA DERROTA DEL ATCO. DE BILBAO

A. MADRID, 3 - A. BILBAO, 1

Madrid, 7.—Lleno absoluto en Chamartín, lo que equivale a decir que han presenciado el partido más de 120.000 almas. Terrible de juego embarrado y resbaladizo. Adifra Blanco Pérez. El mejor jugador para su actuación, mejor jugador casi desaparecido para el gran masa de espectadores. Se disputó un duelo entre ambas líneas de medios, que fueron lo mejor de sus respectivos equipos. A los 14 minutos una falta de Canlo la bombea Muñoz, sobre puerta, despejando Arela y Carmelo al balón, pero Rial empalma desafortunadamente el balón, que se cae a la red bilbaína entre una barrera de jugadores. Carmelo se cae en varias paradas. Bilbao remata a gol cuando Alonso se encuentra fuera del marco, pero rechaza Marquitos desde la misma línea de puerta. Pérez Payá, a los 28 minutos, cruza un gran tiro que bate a Carmelo.

BARCELONA, 7 - SANTANDER, 0

Barcelona, 7.—En su mejor partido de la actual temporada, el Barcelona ha goleado al Santan-



KUBALA

der, equipo que, por su parte, ha justificado la razón de su lugar de colista en la tabla. A los 29 minutos Kubala centra la pelota en espuela, el balón parece que va fuera pero se mete en la puerta. El único ataque del Santander da ocasión a una magnífica parada de Golcolea a tiro de Moro. A los 38 minutos el mejor

gol de la tarde a jugada sobre la marcha de Kubala y Manchón con pase final a Villverde, que bate por segunda vez a Goyo. Con 2-0 termina el primer tiempo.

A los tres minutos de la segunda parte Villverde cede a González que, junto al área, dispara raso y cruzado para conseguir el tercer gol. A los once Kubala consigue de fuerte tiro desde lejos el cuarto gol. A los 25, Moreno, de tiro cruzado logra el quinto gol. El sexto lo marca a los 29 minutos Tejada en un remate de cabeza y el séptimo se lo apunta Moreno al rematar a puerta una pelota que se le escapó de las manos a Goyo. —Añi.

VALLADOLID, 2 - LAS PALMAS, 1

Valladolid, 7.—Arbitró Novella, que procuró ser imparcial aunque cometió algunos errores en jugadas definitivas dentro del área. El campo encharcado por la lluvia deslució el juego. El mayor dominio correspondió al Valladolid, que jugó más profundo en su delantera, aunque no tuvo enemigo fácil en el equipo canario, que como conjunto causó una impresión excelente.

A los 30 minutos de juego consigue el Valladolid el primer tanto en una buena combinación Carlos Murillo con remate fulminante de Lasue a la media vuelta. Un minuto después consigue Las Palmas el empate. Verde saca una falta desde la línea de banda y de tiro directo bate a Saso. A los 43 minutos Murillo cede a Tini, quien desmarcándose y burlando la acción de los defensas lanza un chut imparable, que vale la victoria al equipo local.—Añi.

R. SOCIEDAD, 3 - VALENCIA, 0

San Sebastián, 7.—Arbitró el aragonés Arqué, El partido resul-

tó interesantísimo, entregándose la Real Sociedad a un juego entusiasta y rápido con el que ha neutralizado si se quiere la mejor clase del equipo forastero.

A los 16 minutos, en un fuerte acoso local, consiguen éstos el primer gol en un tiro de Paz que bate al portero valenciano.

En la segunda parte se registra un fuerte ataque a fondo del Valencia. Tiro de Seguí que devuelve el poste. Marca nuevamente la Real a los 19 minutos; Sarasqueta, de cabeza, consigue el segundo gol. Fallando un minuto para finalizar, el equipo local se lanza a un ataque aislado, se forma un barullo ante la puerta visitante y como consecuencia de él se produce el tercer tanto de los locales. —Añi.

D. CORUNA, 3 - MALAGA, 2

La Coruña, 7.—A los 25 minutos Corcuera consigue el primer tanto y cinco minutos antes del final del primer tiempo, en una situación muy embarullada ante la portería local un tiro de cerca de Mora es el tanto del empate.

En el segundo tiempo modifica sus líneas el Deportivo y domina. A los 15 minutos Paya marca el segundo tanto para el Málaga y a los 26 Bazán establece el empate a dos. Cinco minutos antes del final, Corcuera marca el de la victoria local.—Añi.

ALAVÉS, 2 - ESPAÑOL, 2

Vitoria, 7.—Arbitró Pérez Zaballa, bien. El partido ha tenido dos fases diferentes, favorables, respectivamente, al Español y al Alavés. A los 23 minutos del primer tiempo en un avance españolista, por indecisión de la defensa, marca Prieto a pase de Mauri. A los 39 minutos el extremo izquierdo Arcas logra el segundo

tanto tirando a placer solo ante Carlos.

En la continuación, a los diez minutos, un corner sacado por Echaniz fué rematado por Remacha junto al palo. A la media hora, en una combinación entre Bolado e Ibarra terminó con pase a Remacha que remató a las mallas. —Añi.

SEVILLA, 3 - CELTA, 2

Sevilla, 7.—Arbitró el señor Rivero, que tuvo algunos errores. A los 26 minutos Ayala coge un ba-



ARZA

lón a la defensa conraria y en una brillante combinación con Araujo manda este balón a las mallas, pero el árbitro no concede tanto por fuera de juego. A los 35 Coteruelo ejecuta un golpe franco con mucho desacierto y apenas tirado Torres en una internada marca el tanto del empate. A los 40, cuando todo el Sevilla se había volcado sobre la puerta contrario, Guzmán marca el segundo tanto.

A los tres minutos de la segunda parte Arza cede a Araujo y éste dentro del área consigue el tercer gol sevillista. A los 15, Pello cede sobre la marcha a Arza y éste consigue un gol espectacular. A los 24 minutos Gaudi ejecuta un tiro que recoge Torres, marcando el segundo tanto para el Celta. A los 40, Araujo recoge un

pase de Arza y corre el campo en magnifico sprint, logrando el quinto tanto local, último de la tarde. —Añi.

HERCULES, 4 - A. MADRID, 0

Alicante, 7.—Arbitró el señor Tamarit, regular. Esta es la primera victoria amplia que consigue el Hércules en lo que va de temporada. El Atlético de Madrid realizó un buen juego en el centro del terreno, si bien en el área sus delanteros fueron ineficaces en el tiro a puerta. En dos ocasiones tuvo el Atlético de Madrid oportunidad de apuntarse la victoria del partido, pero Pazos, en intervenciones escalofriantes, salvó estas situaciones de peligro, en una de las cuales se arrojó valientemente a los pies de Silva. El primer ítem po terminó con empate a cero.

A los ocho minutos de la segunda, Rodríguez burla a Tinte y de tiro cruzado inaugura el marcador. A los 12, Xirau lanza un tiro imponente que Riquelme en última instancia envía a corner. A los 26, Mequerle pasa a Armengol y éste lanza un fuerte disparo desde fuera del área y consigue el segundo gol. Cuatro minutos después Armagro rechaza un balón que había dado en el poste y obtiene el tercer tanto y el cuarto gol lo marca Macerle a quien Rodríguez pasa una pelota en corto, salva aquel la entrada de Brragán y dispara fuerte y colocado haciendo funcionar por última vez el marcador. —Añi.

PAGADORES, HABILITADOS, ENOS DE EMPRESA: No abonen los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la graduación militar si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello se evitará ser multado.

FINCAS

PARA ANUNCIOS en este periódico sin aumento de tarifa. Pocos dir. (Incl. ANUNCIOS AL FINA) 11. 32. (15)

FINCAS MAYOL. COMPRA VENIDA DE FINCAS Urbanas, Rústicas, chácharas, situadas en puntos pintorescos de las zonas solares GRANDES OPORTUNIDADES Real. 15. Palma. (22)

FINCAS Urbanas, Rústicas, Solares, Plantas bajas y pisos libres. FINCAS PULLANA, San Miguel, 102. (14)

AGENCIA ALZINA. Compraventa Fincas, Traspasos, Alquileres. Jaime II, 32. Teléfono 4147. (12)

PLANTA BAJA con tres dormitorios. Nueva construcción. Vendo 11. por 70 mil pesetas. ROSSELLO, Plaza Arzobispo Obispo Milans, 20. (19)

VENDO varias fincas urbanas de renta, con las ocasiones. Bienes ALZINA, Jaime II, 32. Teléfono 4147. (17)

COMPRARIA varias fincas rústicas con piso L.L. BEE. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (11)

VENDO 32 cuarteradas de cultivo pobladas de almendros e higueras, las restantes ganancia. Término Sineu. Agencia RAMIS. Sineu, 158. (23)

GRANET en "Las Meravi-llas". Dos plantas con terrazas, pino, garaje, libre por 150 mil pesetas. ROSSELLO, Plaza Arzobispo O. Milans, 20. (24)

HERMOSA casa señorial de campo en Palma, rodeada de jardín y con cuatro cuarteradas de huerta, muchos frutales. Vendo libre. ROSSELLO, Pl. Arzobispo Obispo Miralles, 20. (26)

VENDO chalets y pisos libres, diferentes situaciones, facilidades de pago. DIAZ, San Miguel, 124. (14)

VERDADERA ganga por 350.000 pesetas, vendida en calle Blanquerna, buena casa con baños y dos pisos. DIAZ, San Miguel, 124. (20)

PARTICULAR, vende chalet recién construido con calefacción, en Cala Mayor. Razón: A. CANO, Miguel Marqués, 54; 1.º íntitil intermediarios. (19)

VENTAS

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50 por ciento señalado en la tasa.

MAQUINAS cosechadoras y de ocasión, compraventa cambio Facillidades pago. CASA SASTRE, Plaza España 98. (16)

PINTURAS PREPARAMOS con ACEITE LINAZA PURO GARANTIZADO. COLORES SOLIDOS inmejorables. Ferrería, Droguería JUAN RAMON Sindicato, 47. (16)

VENDO máquinas de rebecas y jerseys de manufacturadas enseñanzas gratis. "La Artesana" (puente del tren) calle Fuseble F. 100. (18)

SE VENDE industria de porvenir, única en Mallorca. Informes: Victoria, 20. (11)

Anuncios Económicos

VENDO acordeón piano Para informes: Teléfono 6906. (10)

CAZADORES!! ¡¡Mayores!! Botas mataperdices formidables, desde 14 a 25 duros. "CALZADOS" (12)

COLEGIALES!! ¡¡Colegiales!! Solidame nte, pero muy sólidamente calzados. "CALZADOS" (10)

CABALLERO!! ¡¡Ambres!! Estupendos zapatos boxcali, piso suela, desde 89 a 189 pesetas. "CALZADOS" (14)

MAQUINAS punto, modelo especial patentado rodamientos, ocho guahillos. Enseñanza gratuita domicilio. Máximas facilidades. IMPERIO, Montero, 32. MADRID. (17)

GANGA, vendo billar en muy buen estado. Bar "La Punta". Honderos, 1. (12)

OCASION! Espejos, lámparas, consolas, sillones caoba. Tardes 3 a 6. Sindicato, 124 principal 1.º (14)

VENDO máquinas coser 600 y máquina cilíndrica, repuntar cortes. Huertos, 32. (11)

OCASION vendo abrigo astrakan persa. Chaqueta renard platine. Teléfono 22-79. (10)

GANGA: Por ausentarme, vendo, nueva, radio gramola R. C. A. S., último modelo, automática, micro surco, dos zafiros, seis válvulas, tres ondas. 3.500 pesetas. Herreria, 89. (21)

PINTURAS ACEITE LINAZA PURO, fabricadas con maquinaria moderna. Ventas MAYOR DETALL. Fábrica INDUSTRIAL ISLENA, Herreria, 23. (16)

LAMINADORA metales vendo. Informes: Plaza Sta. Magdalena, 1. (10)

COMPRAS

COMPRARIA Caldera calefacción gran local. Ofertas: Leiros, Lirico o Balear. (10)

COMPRO PAJA preferible de eras o de trilladoras OSCA. "Ca'n Bon Jesús". Coll de'n Rebassa. (15)

NO MALVENDA muebles etc., pago máximo. Capuchinas, 35. Teléfono 3546. (10)

COMPRO sellos usados de uso corriente, españoles, por kilos, extranjeros por cientos. FERRO, Herreria. (14)

COMPRO fleje usado, Héros de Manacor, 150. Teléfono 1724. (10)

MAQUINARIA

VENDO: 1 alternador de 35 C. V. A. con cuadro de mando máxima garantía; 1 alternador de 5 C. V. A.; 1 motor Diesel de 20 HP, extranjero, seminuevo; Informes: B. Nadal, Plaza Merced, 1. Teléfono 2796. (34)

VENDO motor eléctrico, 10 HP, y bomba pistón. Precio razonable. Informes: Juan Maragal, 12. (14)

VENDO moto D.K.W. 1/2 en buen estado. Mesas futbolines precios ganga. Informes: Plaza Santa Fe, n.º 2. Taller bicicletas, Palma. (20)

MOTOCICLETAS

VENDO moto D.K.W. 1/2 en buen estado. Mesas futbolines precios ganga. Informes: Plaza Santa Fe, n.º 2. Taller bicicletas, Palma. (20)

CICLOMOTORES GAC Motocicleta moderna 6.250 pesetas. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 1123. (VENTA AUTOMOVILES). (14)

VENDO de ocasión Lubes en perfecto estado, Barratas, Aragón, 32. (10)

VENDO "Mosquito", buen estado. Razón: Ciclos Contesti, Aragón, 430. (10)

AUTOMOVILES

GRANDES ocasiones Matris M1 4 puertas 10 HP; Fiat 509, 2 puertas, 8 HP, bien de precio; Adler 8 HP; Citroen 5 HP, muy bien de precio, estado impecable; Standard 9 HP, 4 puertas; Ford 8 HP, matrícula PM, perfecto estado; camioneta Citroen B 10, 500 kilos, ganga. No lo dude, tenemos su coche. Comercial Auto Moto, Obispo Maura, 42. Telef. 6562. (61)

VENDO coche 7 plazas, alquiler, o cambio por camioneta. G. Prohens, Lonjeta, 15. Teléfono 4462. (15)

VENDO Adler, 11 HP. Informes: Destilerías PERRELO. (10)

GANGA: Coche Pontiac 7 plazas, 18 HP, servicio público, como nuevo, 15 mil al contado, 12 plazos de 300 pesetas mensuales. Almacén Maderas (frente Hotel Palma). (25)

PERDIDAS

EXTRAVIADO compás laión, sistema antiguo desde Escuela Comercio a calle Rubi. Por descompletar caja se gratificará espléndidamente su devolución en calle Rubi, 25, 2.º, 1.º. (25)

HABITACIONES

DESEO cocina y habitación amuebladas para dos personas, precio razonable. Informes en esta Administración. (14)

ALQUILO habitación de techo cocina. Agencia Alzina, Jaime II, 32. (15)

TRASPASOS

SE TRASPASA colmataje mantenería con vivienda y otro local apto cualquier negocio céntricos. Informes esta Administración. (15)

SE TRASPASARIA pensión por retirarse del negocio, sitio céntrico. Para informes: calle Aragón, 221. 1.º (15)

TRASPASO mercería perfluorina. Escultor Galmés, 69. (10)

TRASPASO

bar buenas condiciones, vivienda, funcionamiento, AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (11)

OPORTUNIDAD. Traspaso Residencia-hotel bien situada, equipada en estado nuevo. DIAZ, San Miguel, 124. (14)

ARRIENDOS

ALQUILO cómodos chalets familiares, todo confort en "Sometime" (playas Arenal). Pista tenis, tienda y bar. Informes: Teléfono 1461. (18)

URGE alquilar almacén o cochería, imprescindible agua, vertedero y corral. Teléfono 6728. De 1 a 3. (16)

ALQUILO casa amueblada tres habitaciones, comedor, sala, cocina, gas, electricidad. Precio razonable. Informes: Farmacia Son Pizá, Tel. 1859. (18)

ENSEÑANZAS

APRENDA perfección en baile de salón Clases individuales y colectivas Fontan Moneros 6 (15)

RADIOTELEGRAFISTAS. Preparación completa. Nuevos programas. Clases particulares. Esparteras, 33. 1.º (10)

FRANCES, profesor nativo, método propio clases a domicilio. Para informes, esta Administración. (12)

ALEMAN y FRANCES, lo esencial en pocos meses. Raabel, Obispo, 16. (11)

VARIOS

ALAMBRES galvanizado, Cobrizo, Brillante, Recocido, Espino artificial, ENREJADOS (Rejillas), todas mallas. Precios reducidos. FERRETERIA DROGUERIA JUAN RAMON, SINDICATO, 47. (19)

CASA JAIME: Compra venta ropa usada. Paseo y domicilio Alheria 9 Teléf 5747. (13)

COMFRA-VENTA ropas usadas, maletas y baules ocasión Bosch. 8. (10)

ZAPATERO remención, solicite unas solamentas, y le serán entregadas completamente GRATIS. Apartado Correos 104. (14)

COBRADOR confianza se ofrece cobros ventas plazas. M. Turroja Suspedra, C./ Contesti, 94. (13)

BOLSIN DE TRABAJO

PEDRO MATEOS LOZANO. Cosechero-Fabricante de Pimentón especial para embutidos y Frutos Selectos, necesito agentes de ventas, apartado, 105, PLASFNCIA (Cáceres). (21)

SE NECESITA botones de 14 años. Granja Reus. (10)

ELECTRICISTA, se ofrece por horas, buenas referencias. Informes esta Administración. (10)

SE NECESITA muchacho para recados. Razón esta Administración. (10)

No le dude usted esta sección es la más leída del periódico.

NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

Demasiadas «Misses»...

(Viene de la octava página)
 clusión de que existen en todo el universo más "bellas entre las bellas" con mucho oficial, que licenciados en Derecho, dramaturgos y condecoraciones (pongamos por ejemplo de honestas abundancias), lo que no deja de ser satisfactorio.

LA EPOCA AUREA

Pero, haciendo un poco de pequeña historia, podemos situar la época aurea de los concursos de belleza en los años transcurridos desde la primera postguerra mundial hasta los inmediatos de nuestra Cruzada. No hubo en aquellos tiempos coyuntura ni lugar sin certamen y sin "Miss". Desde las modestas colonias veraniegas con hotelito y paseo por la estación del ferrocarril, hasta las prestigiosas arenas de la Costa Azul, fuera en suclito "maillot" o en historiado traje de noche, no existió localidad sin reina, ni fiesta sin votación, ni revista gráfica sin la estereotipada sonrisa de aquellas lindísimas jenas. Que, en porcentaje abrumador, desde la marean-

te apoteosis de instantáneas, autógrafos, "intervius", productos de tocador y quiméricos contratos para el cine, pulverizaron sus ilusiones en el mas espantoso de los batacazos. En aquellos días, los públicos aún se apasionaban por tales certámenes, máxime cuando la pugna era de tipo internacional.

Recordamos una de las últimas competiciones — hace cuatro lustros, poco más o menos — en que una española (aquella sensacional



BESSY OCAMPO
 "Miss Filipinas" 1954

canaria llamada Alicia Navarro) ganó, en la ciudad inglesa de Torequey, el título europeo, con absoluta unanimidad e indescribible entusiasmo. Del que únicamente discreparon ciertas melancólicas ladies, extrapalanas y zanquilargas, a las que indignó se pasase por alto el defecto de nuestra compatriota de "tener los pies demasiado pequeños". (Aquello, si no era decididamente "shogin", si por lo menos irritante para las usuarias de un deportivo cuarenta y dos).

ESTULTICIA IRREMEDIABLE

Y si traemos un poco por los pelos, la leve anécdota, no es para intentar, a estas alturas, la apología de tales campeonatos. Desde la voz serena de la Iglesia hasta las menos trascendentales, pero estimables, razones de buen gusto, se coincide en la condena de estos concursos, cuyo pecado no menor acaso sea el de su estulticia irremediable.

INDUSTRIALES

Dar publicidad a sus productos es aumentar su venta. Les ofrecemos la máxima oportunidad con grandes descuentos, que tenemos establecidos de acuerdo con los diarios que utilice de los 36 que disponemos. Consulte detalles a su agencia de publicidad o a la Administración.

¡Peligro en las...

(Viene de la octava página)
 turas, que leídas con avidez solo por los adultos ya supondrían un indicio desconsolador, dadas las especiales virtudes de esta "literatura" para embotar las facultades mentales de cualquiera. Pero además, esas novelas se guardan muchas veces en la cartera del colegio. Y esto puede tener, aún sin que pretendamos por nuestra parte extremar las conclusiones, mas graves consecuencias.

Los títulos de estas colecciones son ya representativos. Y el 95 por 100 de los tipos que desfilan por las páginas de estos libros, perfectamente presidiabiles. Lo que se dice un escogido muestrario humano: tahures, homicidas, pistoleros, profesionales del chantaje... Y aun el "bueno", el tío del relato, nopasa de ser, estudiando con calma su psicología, sino un señor que en el fondo es inocente o lleva razón, pero que acostumbra a resolver sus asuntos a tiro y puñetazo limpio, con arreglo a los puros y brutales cánones de "la Ley del más fuerte".

JUAN FORTEGA

Palma, poliglota

(Viene de la octava página)

la actualidad somos 250 los alumnos.

En la Academia Gamundi, 198 alumnos.

En la Academia Cots, un centenar.

En el Liceo Español, unos 60. Y muchos otros dispersados en la infinidad de Colegios y Academias que hay en Palma.

En todos ellos hay ligera mayoría de estudiantes de inglés. Parece ser que hablar francés queda ya demasiado vulgar. Lo "chic", ahora, es hablar inglés.

No es exagerado afirmar que en Palma unas 5.000 personas hablan algún idioma, teniendo en cuenta los que hablan varios. Dentro de algún tiempo, para conocer exactamente el número de políglotas de nuestra ciudad, será mejor empezar contando los que no hablan ningún idioma. Y desde luego, a los barrereros municipales se les exigirá el inglés, por lo menos. De barrer, nada, por supuesto.

Esto es así, no hay duda. Vivimos en una pequeña Babel, la ciudad más cosmopolita de España. Si la cosa sigue así, habrá que ir pensando en organizar unos cursos de lengua mallorquina y algún que otro de española. Y si no, al tiempo...

¡Good bye...!

T. GILI

Diez mil voces...

(Viene de la primera página)

les preferentes ocupaban el Obispo de Mallorca, el Gobernador Civil y el Delegado Sindical.

Custodiaban la orlada tarima cincuenta y cinco alcaldes baleáricos, y el pueblo de Mallorca elevaba su espíritu cristiano con sus cánticos y su devoción sin límites, en loor a la Virgen Santísima.

Y no fuimos capaces de distinguir dónde había más gozo, si en los diez mil corazones que atendían con encendido fervor o si en las palabras emocionantes del amadísimo Prelado.

Se escuchó la voz del señor Obispo, una voz rebosante de amor, que habló de la trascendental importancia del acto que se celebraba, de la Peregrinación Sindical, de convicción eficazísima para hallar el medio de aproximación entre el obrero y el patrono, la aproximación fraterna entre todos los que integran el vasto mundo del trabajo, en pro de la verdadera justicia, en pro del indispensable amor que inspira la Madre de los mallorquines.

Cuando el camarada Claudio Emilio ofreció a la Reina y Madre de Mallorca la consagración de los Sindicatos del Archipiélago, con verbo evidentemente emocionado, en el que suplicó la bendición para todos los que laboran agrupados en la gran familia sindical, advertimos un hábito silencioso, de amor y buena voluntad.

Y una vez culminada la consagración, en la plaza del exterior del Monasterio, escuchamos la alegría de un pueblo que sabe rezar, trabajar y sonreír con estilo propio, con esa característica pasión serena que pone en todas sus reacciones el pueblo mallorquín.

NOTICIAS RESUMIDAS

En Béjar un autocar de línea dió tres vueltas de campana y quedó destruido, sin embargo sus 23 ocupantes salieron ilesos.

El Ayuntamiento de El Ferrol ha aprobado una moción por la que se nombran hijos adoptivos a la descendencia directa de S. E. el Jefe del Estado.

Mac Carthy se ha opuesto a que se modifique la moción de censura ya que ha preparado su defensa sobre el texto actual.

Ha salido de Barcelona para París el hermano del Rey de la Arabia Saudí, Príncipe Abdullah Ibn Abdil Hús.

El Ministro de Trabajo ha dado posesión de su cargo al nuevo Subsecretario del D. Parlamento don Ambrosio López Jiménez.

El Presidente Eisenhower ha declarado que en ningún momento pasado de esta post-guerra fué tan prometedora la posibilidad de una paz.

Lea «Baleares»

Fernández Cuesta inauguró el Congreso Nacional de Ganaderos

Asisten más de 3.000 ganaderos

Madrid 7.—Con una solemne misa del Espíritu Santo presidida por el Delegado Nacional de Sindicatos, ha sido inaugurado el Primer Congreso Nacional de Ganadería, en el que figuran inscritos 3.000 ganaderos y mil representantes de la industria y el comercio.

Finalizada la misa, los asambleístas se trasladaron al Circo Price, donde la sesión continuó bajo la presidencia del Secretario General del Ministerio de Agricultura.

A continuación el Sr. Fernández Cuesta pronunció un discurso en el que dio un saludo a los asistentes.

Por último el Sr. Fernández Cuesta pronunció unas palabras que fueron subrayadas con una gran ovación.

Doble victoria española en el Concurso Hípico de Nueva York

Nueva York, 8. — El jinete español Jaime García Cruz ha ganado para España la segunda cinta azul en el Concurso Hípico internacional de Nueva York, sobre "Quoniam". Venció en el desempate a su compatriota Comandante Opodóv y al mejicano Humberto Mariles.

Después de la prueba disputada el equipo alemán ha conseguido seis cintas azules, Méjico y España ninguna. — (Alfil).

Nueva York, 8. — El jinete español Jaime García Cruz ha ganado para España la tercera cinta azul en el Concurso Hípico Internacional al que asistió en el trofeo Real Feria de Madrid. — (Alfil).

El Ministro chino

(Viene de la primera página)
 MANIFESTACIONES DEL MINISTRO CHINO

Madrid, 8. — El Ministro de Negocios Extranjeros de la República de China, visitó esta mañana la primera hora la instalación de la importante industria mallorquina. Después recibió a los periodistas en su hotel.

El Doctor Yeh comentó que venía a España en muestra buena voluntad en nombre del presidente de su país para agradecer a la visita que hizo a España el señor Marín Ariza en nombre del Generalísimo Franco.

"Yo también soy partidario del saludo del pueblo chino al pueblo español, al que yo admira profundamente".

Ediciones del Movimiento Serie doctrinal

- "EL MOVIMIENTO POLITICO ESPAÑOL" Conferencias, Discursos y Escritos (1951-1952) de Raimundo Fernández Cuesta
- "AFIRMACION FALANGISTA" "Viejas y nuevas Consignas". Discursos y Escritos (1952-1953) de Raimundo Fernández Cuesta
- "REVOLUCION NACIONAL" (Puntos de Falange). Textos de JOSE ANTONIO seleccionados y anotados por Agustín del Río Cisneros
- "JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA" Antología. — Traducción francesa. Selección de G. Torrente Ballester
- "JOSE ANTONIO Y ESPAÑA" Libro de lectura escolar. Introducción de Dionisio Porres. Selección de textos de JOSE ANTONIO
- "MOMENTOS POLITICOS" (España, el comunismo, Norteamérica y el mundo occidental), de Agustín del Río
- "GIBRALTAR" (Folleto) Derechos y misión de España en la hora actual, de José M. Sanz Briones
- "OBRAS COMPLETAS DE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA"

Pueden adquirirse en Librerías o haciendo su pedido con un boleto a EDICIONES DEL MOVIMIENTO. Puerta del Sol, 11.

TEROGLIFICO

Solución al número anterior:

Horizontales:

- 1, Hoz, Dulce, 2, Etar, Gaón, 3, Rafas, Vas, 4, Riáselas, 5, Eh, Tres, 6, Ores, Ba, 7, Crónicas, 8, Ria, Ovalo, 9, Easo, Olor, 10, Asele, Ana.

Verticales:

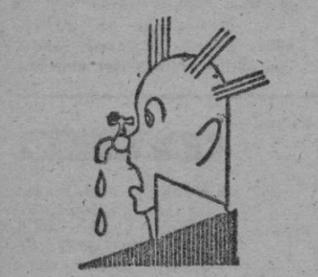
- 1, Herrén, Rea, 2, Haih, Cias, 3, Zata, Orase, 4, Rastro, Ol, 5, Sereno, 6, Ug, Lesivo, 7, Lavas, Cala, 8, Coas, Balón, 9, Ens, Basora.

LOS DEL "MAU-MAU" FRANCES
 André Maurois y François Mauriac, los célebres escritores franceses, han sido bautizados en los círculos literarios de su país con el apodo de los "Mau-Mau", a causa de que las primeras letras de sus apellidos concuerdan con las de los terroristas de Kenya.

Solución en el próximo número

OPOSITORES!

Para las plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación, os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables "Contestaciones" del "Instituto Editorial R.us". He aquí las oposiciones anunciadas: 50 plazas para Jefes de Negociado de tercera del Cuerpo General Técnico de Tel. comunicación. — 220 para Oficiales de primera del Cuerpo Técnico de Correos. — Próximas oposiciones para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria, Policía, Gestores Administrativos, Banca Privada, Procuradores, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. — Solicite prospecto con detalle de la oposición que le interese al "Instituto Editorial Reus". Preciados, 6 y 23 y Puerta del Sol, 12. Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.



Catarros nasales se cortan rápidamente con los Sellos EUPITA

Un sello tomado en cualquier momento detiene la molesta destilación nasal. VENTA EN FARMACIAS

COMPRO HOTEL PALMA DE MALLORCA

35 a 50 hab. Escribir detalles, precio, alquiler, categoría. Don Jorge. — Residencia, 45. — Telleres, 45 — BARCELONA

MEJOR CALEFACCION

QUEMADORES para CASCARA de ALMENDRA

EL DE MAYOR EFICACIA Consultencia CALEFACCION

CASA BUADES ANTONIO BUADES FERRER. SANITARIO-FUNISTERIA AVA. ROSSELLO-82-7.2789

AJEDREZ PROBLEMA

Mate en 2.
 MADRE. NO OLVIDES: QUE LA CU ORA DE LA MADRE ES LA MEJOR GARANTIA DE LA SALUD DE TU HIJO.

Crucigrama núm. 759

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

Horizontales:

- 1, Sustancia resinosa sólida de color pardo amarillento, que se obtiene echando en agua fría el residuo que deja la trementina al acabar de sacarle el agua.

Rincón de Pasatiempos

rrás. Mover convulsivamente el diairagma. 2, Pared o tapia (al rev.) Calle principal de algunas poblaciones. 3, Fruto del limonero. Pronombre. 4, Nombre de varón. 5, Infusión (al rev.) A-gas. 6, Vestidura que usan los hombres para casa (al rev.) Siglas mercantiles. 7, Reputación, fama (pl.) 8, Vine de arriba abajo. Estado alotrópico del oxígeno, producido por la electricidad. 9, Recipiente de cuero hecho con la piel de una cabra convenientemente e cosido (al rev.) Tela de hilo que se usaba para sábanas (al rev.) 10, Imita el ruido que hace la rana (al rev.) La palabra así, alterada.

Verticales:

- 1, Pantano desecado que se dedica al cultivo. Plural de consonante. 2, Letras de tirare. De alto precio. 3, Líquido contenido en los vegetales que se saca exprimiéndolos. Seco, de poco jugo y humedad. 4, Montículo aislado, de forma cónica y rematado en punta roma. Letra griega (al rev.) 5, Cubierta de nieve. 6, Lengua provenzal. Hoja tierna del nabo, cuando empieza a crecer. 7, Sonidos agradables. Remolques una nave. 8, Pronombre. Marcharnos (al rev.) 9, Prenda militar. Persiguen sin tregua a un animal o a una persona (al rev.)

Solución en el próximo número

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE

FILM EN PRIMERA FILA

Para la temporada de Navidad...



Ismael Merlo...

La semana cinematográfica...

Sala Augusta anuncia otro...

Por su parte, en Sala Born...

Completa los estrenos del...

Para el jueves otra película...

También para el jueves...

Y para terminar digamos...



Anton Navarro...

NICK...

Estreno de una interesante obra del P. Massana, por la «Capella Clásica»

Nuestra magnífica «Capella Clásica»...

En los tres turnos del primer concierto...

«La te submisia es mon caliu...

Musicalidad... dificultades... nada...

FUNCIONES CINEMATOGRAFICAS PARA PRODUCTORES

En las funciones cinematográficas...

ESPECTACULOS

SALA BORN MIERCOLES Amor a media noche

Hoy: TRES AMORES

SALA AUGUSTA MANANA DEMETRIUS Y LOS GLADIADORES

SALA AVENIDA JUEVES LA RUBIA DE LOS CABELLOS DE FUEGO

Alan Ladd, encuentra sus películas

La popularidad del gran actor cinematográfico Alan Ladd...

CARTELLERA

- CINES ASTORIA—Desde las 3'45: «Paris, siempre Paris»...

Frontón Balear

- Hoy tarde a las 5'30 en punto Argárate-Jayo...

Los Oestes requieren. Ahora, «Smith el silencioso»...

En «Smith el silencioso» Alan Ladd interpreta un personaje...

- «Los sobornados» y «Jezebel». LIRICO — Desde las 3'45: «La guerra de los mundos»...

Cena conmemorativa de un viaje a Roma

Para conmemorar el viaje a Roma efectuado entre los días 20 de mayo y 4 de junio...

Al final de la cena, el jefe de la agencia «Viajes Iberia»...

CARTAS al DIRECTOR

Ni mucho, ni poco, en los aplausos a Ekitai Ahn

Señor Director del periódico BALEARES.

Hace unos días que con motivo del último concierto de la Orquesta Sinfónica de Mallorca...

En la primera carta a que me he referido, se hacía mención únicamente a la interpretación digna de todo encomio de la Patética...

AMIGOS DE MALLORCA

Te-recepción en honor del violoncellista Michel Cherniavsky

PUBLICACIONES «REUS»

Francisco de P. River y Martí: «Concurso de acreedores y quiebras con sus preliminares»...

Ya se ha publicado el tomo VIII de los «Anales de la Academia Maritilense del Notariado»...

A. Masada: «Régimen jurídico de las Sociedades Anónimas de España»...

poco de subrayar los dignísimos expectadores de las localidades de distinción...

El señor Baile tomando por base aquella carta, arremetió con vigor contra el Maestro Ahn...

Si hoy tomo la pluma es para defender la primera carta. No le faltan desde luego al señor Baile razones para lamentarse...

Un forastero que desconociendo el panorama palmesano, y las múltiples dificultades de la Orquesta...

Es un hecho innegable que la labor del Maestro Ahn en nuestra ciudad se merece algo más que unos aplausos...

Jamás rezo mi pluma, del modo como lo hago hoy, para salir en defensa de nadie...

Ahora solo falta que el público vaya educándose un poco más...

Solo me resta pedir a los puritanos procuran evitar críticas demasiado subjetivas...

Miguel Durán Pastor

OSRAM advertisement with light bulb illustration and text: CON OSRAM ¡TODO SALE BIEN!



VIDA PROPIA

Por M. RAMIS ALONSO

QUIEN piensa escribiendo, y escribe para pensar, se queda suspenso del sentido que puede entrañar la palabra escrita.

Lo escrito es algo muerto, pero que tuvo vida y que tiene poder de resurrección.

Al contacto de una vida que se vive, cobran las palabras una fuerza vital de resurgimiento inesperado.

Además de la vida, pasada ya, que hizo posible un sentido en aquellas palabras, hay la vida presente del que las escribe ahora, y que puede comunicarles sentido diferente y aun opuesto, y elevarlas o hundirlas en un horizonte, que no pudo ver el que las empleó anteriormente.

Por esto y con esto, el escritor se hace su estilo. No sirve lo sabido, sino lo que va sabiendo. Lo ofrece a su público.

No al público en general, que no puede comprenderle de momento. Sino a sus lectores, que le vienen siguiendo desde un principio.

Que esta es la posición y desventaja de quien escribe por su cuenta. No se adapta al público; más bien, ha de hacerse su público.

No le comprenden, porque no se han prendido de su pensamiento. En cambio, sus lectores se entusiasman tras él y repensan lo que escribe, porque lo piensan también ellos.

Los otros, los que aun no se ha ganado el escritor, se irritan por que les obliga a pensar, si quieren seguirle. Es un trabajo que no tiene derecho a exigirles, según ellos.

Y ahí está el peligro para el escritor. Si se da, si se conforma con pensar lo que piensan todos, corre a su perdición.

No costará seguirle. Quizá con ello, cobre fama deprisa, pero tendrá que despedirse de la gloria del escritor.

Porque la gloria del escritor consiste en hacer pensar, en hacer unos pensamientos para colocar el suyo. En inquietar e irritar. Quitar la quietud al pensamiento sabido, para alcanzar un nuevo sabor del mismo. Y esto irrita a quienes creen haberlo gustado todo y completamente.

Los hay que jamás consenten en hallarse en plano inferior al que escribe. No permiten ser llevados de la mano. Renuncian a los horizontes vistos por otros.

No obstante, que no ceje el escritor. Que no claudique, que no se deje dominar. Porque si transige y abandona su pensamiento, por adaptarse al del lector, se habrá despedido de su verdadera misión.

Que no se someta a nadie más que al vuelo de su pensamiento. Y no se preocupe sino de levantar la vista hacia arriba. Ya vendrán y se extenderá el círculo de lectores. Aunque no sea más que por curiosidad, levantará alguno la cabeza y moverá a otros a hacer lo mismo. Si el escritor sigue con miras levantadas, levantará la mira y la atención de muchos otros.

Mientras tanto, no se apene de sentirse solo, que los solitarios son los capaces de arrastrar muchedumbres.

Es el punto fijo que se busca para amarrar. E. que se deja llevar por cualquier otro, no sirve.

El escritor ha de ser ese punto fijo en su pensamiento. A fuerza de fijarse se afincará en él, y logrará la confianza de los perplejos.

Se irá conquistando, y conquistará a los demás.

Porque si se deja, lo dejarán. Dejarse, es hacerse del público. Conquistarse, es hacerse un público.

Para arrastrar, hay que tomar la delantera. Seguir, es sentirse arrastrado. Solo y en cabeza, le seguirá un cuerpo de lectores.

Corra en solitario, y no con el pelotón. Es más difícil, sin duda. Pero no correrá el riesgo de ser atropellado ni de que se le dispute la victoria obtenida.

Suspendido de su pensamiento y del sentido que quiere dar a las palabras, levantará a los que le leen hasta su propio espíritu.

Hará partícipes a los lectores, de lo que va descubriendo él y les infundirá vida propia.

¡PELIGRO EN LAS revistas infantiles!

ESTAN EXALTANDO, DEMASIADO, LA LEY DEL MAS FUERTE. EXCESIVOS RELATOS DE «GANGSTERS»

La campaña contra lo que allí se llama "degradación sistemática de la infancia", ha llegado ya en Inglaterra a la misma Cámara de los Comunes, en una de cuyas últimas sesiones cierto diputado, en nombre de la mayoría de los padres británicos, pidió que se prohibiese radicalmente la publicación de determinado tipo de periódicos infantiles, por la malsana influencia que los personajes de sus historias podían causar, antes o después, en la formación moral

LA delincuencia infantil ofrece hoy un alarmante índice en Norteamérica. Y la causa se atribuye también —lo afirman los psiquiatras, los sociólogos, los propios padres de los chicos convertidos en delincuentes— a la continua deformación que producen en millones de mentalidades juveniles las historias ilustradas de "cow-boys", los seriales radiofónicos de espionaje, las hazañas televisadas de los "gangsters"...

destinados al consumo de los chicos, son técnica y moralmente, en su género perfectos. Pero... De algún tiempo a esta parte es cierto, también, que los primeros sin-

tomos de esa tendencia "tremendista" (que hoy preocupa a Inglaterra, en Francia, en los Estados Unidos) han comenzado a manifestarse en las historietas y las no-

velas que leen nuestros hijos. Es posible que muchos de ustedes hayan observado ya lo que decimos. Pero, por sí otros como exagerada o prematura, una modesta voz de alarma, reproducir aquí los típicos seriales álbumes, actualmente en circulación, que se dedican —no lo olvidemos—, a los niños: "El monstruo del Himalaya"; "El gran loco"; "Malanza en la isla"; "Jim, el vengador"; "El zorro negro"; "La muerte atómica". Son seis títulos, de otros tantos cuadernillos pop-ares, que al azar, y que bastan para arrastrarnos como ciertos "perseguidos" —terroríficos— análogos al "Vampiro inglés", celebrados a mordear por la prensa infantil que un poco alejados se pone en las manos de muchos chicos españoles.

LAS NOVELAS, PERFECTO MUESTRA DE TIPOS SOMBRÍOS
Y lo mismo sucede con las novelas. Con ese alud actual de novelas policíacas, del Oeste, de...



de millares de pequeños lectores. Y un inesperado, significativo suceso, confirmaba pocas horas más tarde las razones de la denuncia: en Glasgow, la noche siguiente, varios centenares de chiquillos, vendiendo su propio terror, habían intentado asaltar el cementerio de la ciudad, por suponer que allí se escondía el "Vampiro de los dientes de hierro". Un monstruo cuyos crímenes se relataban en un diario local y en cuya existencia habían llegado a creer numerosos muchachos, sugestionados precisamente por el miedo que les hacían sentir las ferocidades del real asesino.

LOS PRIMEROS SINTOMAS SE EMPIEZAN AQUI A MANIFESTAR
Antes de nada, nos parece justo —y nos produce una natural alegría—, consignar que en España, la censura, ha mantenido siempre una rigurosa vigilancia sobre los temas y las ilustraciones de las revistas infantiles. Muchos de estos multicolores periódicos,

Demasiadas «MISSSES» y pocos ABOGADOS

Días pasados llegaba a paladear el otoño madrileño—producto que lamentablemente, no puede embotellarse— cierta "Miss" americana, una hermosa señorita con mayúscula. Y no nos referimos con ello a su indudable belleza particular, sino al hecho de venir respaldada por un lejano jurado de alegres caballeros, maduros de un premio en dólares, unos pasa-

jes gratuitos y la inevitable película en perspectiva. ¡Dios la salve de Hollywood!
PERFECTA INDIFERENCIA
Pues bien, si la "pin up" de figura gentil y blanquigrana sonrisa recibió a su llegada los fáciles o expresos homenajes populares que en España consigue sin demasiado esfuerzo cualquier damisela de regular apariencia, hemos de confesar tristemente que su efímero reinado de lo que fue se no convocó a demasiados reporteros ni los cazadores de autógrafos llegaron, por cierto, a la multitudinaria.

El reno de los llamados "concurso de belleza" se ha llegado a la perfecta indiferencia por el tanto al tanto de la "aturación". No se tan inútil y tonto como las estadísticas se refirió no hace mucho tiempo a los miles y miles de "misses", "misses", "misses" hasta "majas" de esto, de lo que y de lo de más allá que se refirió a lo alto de su tamborileo fugacísimo tro-o-o a lo largo de los últimos años. En esta tan efímera flua como alocinadora competición, se registraban otras tantas, pudiéndose llegar a la multitudinaria.
(Continúa en sexta página)

Palma, poliglota

Más de cinco mil palmesanos saben hablar un idioma. - De ellos, una gran mayoría, francés e inglés e incluso alemán

En Palma, todo el mundo habla de idiomas. Los turistas no se encuentran aislados, ni mucho menos incomprendidos. Cuando llegan —sobre todo si lo hacen por mar— sufren un pequeño atraco poliglota: cientos de intérpretes y de maliteros se disputan sus huesos y sus equipajes para depositarlos en sus respectivos hoteles. Una vez allí todo el personal les atiende en su respectivo idioma, hasta los "botones". En los comercios, se hablan idiomas. Hablan idiomas los guardias municipales, los taxistas, los "limpia" y los gitanos para pedir limosna. A las turistas guapas se les hace la corte en su respectiva lengua. Los muchachos de Palma conjugan a la perfección los verbos "To love" y "aimer". En los tranvías, a la pregunta del "How much?", responden los cobradores con un impecable "one peseta twenty, sir." Si los turistas son franceses y del género femenino, los cobradores acompañan el billete con un piro-piro. Son muy escasos los edificios que no lucen el consabido "on parle français" y el "english spoken". No queda un filo en todo Palma que no responda: "un peu,

monsieur", cuando alguien le pregunta si habla francés. No creo que crea que otra ciudad española pueda compararse con la nuestra en este sentido poliglota. Aquí todo se hace con vistas al turismo, con, de, en, por, sin, sobre, tras el turista. Todos los palmesanos hablan francés y la mitad de ellos, el inglés. Pero un poquito menos...

Así las cosas, veamos como está la clasificación en esta desentrenada carrera poliglota.

En primer lugar figuran los 105 intérpretes oficiales, los que hablan los idiomas como Dios manda y la respectiva gramática. De estos 105 hablan dos idiomas por lo menos. Algunos hasta cinco.

Vienen luego los empleados de las 17 Agencias de Viajes.

Después los camareros y demás empleados de los 150 hoteles, pensiones y bares que hay en Palma, con un total de 2.200, la mitad de los cuales hablan francés y un 15% inglés.

Entre los taxistas, 12 hablan francés; unos pocos el inglés, aunque todos se defienden como los mejores.

Guardias municipales hay 10 que hablan francés perfectamente.

Los "limpias" —los del Borne sobre todo— creo que hablan hasta el ruso. Desde luego el francés, si lo hablan y el suero lo hacen perfectamente. Entre ellos merece destacarse "Titov", que habla perfectamente inglés, francés e italiano.

Luego hay que contar los dependientes de Comercio, los empleados de Banca en el Departamento de Extranjeros, los de Iberia, de la Trasmediterránea, los profesores de idiomas y los "Don Juan" que van a Calamayor a buscar "planes".

En plan docente aun, hay muchos que hablan idiomas. Así en la Alianza Francesa, hay 540 matriculados. Por la "Berlitz Skool" desde su fundación, año 47, han desfilado 2.200 alumnos, la mayoría de ellos de lengua inglesa. En

(Continúa en sexta página)

Pelikan
Tinta estilográfica

Ocurrió estos días

A CUAL MEJOR

EN una sala de los Bulevares de París está actuando desde hace quince días un extraordinario espectáculo: el gran Robert Herriot que es muy aficionado a este espectáculo, se hizo llevar en su silla de inválido a una platea. El gran Robert había hecho dormir a todo el público de la sala y le hizo oír en sueños la "Novenava Sinfonía", de Beethoven. Al terminar el espectáculo, Herriot rogó que le presentaran al hipnotizador.

—Sería usted capaz de hacer exquisitamente modesto. Es una virtud que confiere el último pronunciamiento por Herriot. Asamblea se celebró cuarenta diputados.

HERRIOT

Los deportes en Baleares



El MANACOR perdió ante el MALLORCA su primer encuentro

Los locales actuaron con desgracia en el primer tiempo y con desacierto en el segundo

Los visitantes ligaron una buena segunda mitad, que les valió a victoria. Parra, Tomás y Morro, goleadores

Muchísimo público presenció anteayer el sensacional "Manacor-Mallorca" del que tanto se esperaba. De él se pronosticaba que iba a ofrecer mucha emoción y poco juego y así fué, aunque éste fué algo superior de lo que se supuso en principio. Emoción e interés sí lo ofreció, y en abundancia. Pero además de todo esto, el encuentro dió de sí un producto muy típico del fútbol. Nos referimos, claro está, a la sorpresa. Porque si bien es verdad que muchos pensaban en la posibilidad de que el Mallorca saliera imbatido de "Na Capellera", también lo es que casi nadie esperaba que, frente a él, perdiera el Manacor su primer partido.

UN MAL PASO

Sin duda alguna, el de hace dos días es un tremendo paso en falso dado por nuestro Manacor

El panorama de la Liga, que hace sólo cuarenta y ocho horas se le presentaba magnífico, ha visto de repente oscurecido su horizonte por arte y gracia de este partido, tan lamentablemente jugado por los discípulos de Sastre. Los cuatro positivos que le distanciaban de su inmediato seguidor han quedado reducidos a polvo por el doble martillazo de los chuts de Tomás y Morro.

NO NOS RASGUEMOS LAS VESTIDURAS

Creemos que sería una tremenda falta de sentido común que la desolación cundiera en el ánimo del seguidor manacorense por lo ocurrido anteayer. Eso de perder puntos en casa es una epidemia de la que ya conocen los efectos todos los demás equipos del grupo. Por otra parte, no todo se ha perdido aunque es muy valioso lo que el Manacor se le ha escurrido de las manos. De ser un probable campeón, ha pasado éste a posible líder. Entre lo probable y lo posible hay bastante distancia, pero no tanta como para rasgarse las vestiduras.

EL PARTIDO

Fuó el más interesante de los presenciados en Manacor esta temporada. Esto, aunque a primera vista lo parezca, no es un elogio para el mismo. Es ni más ni menos que un nuevo reproche al ineptic "plan Touzón" de nuestros y sus pecados. El partido, sin ser malo, fué un pobre índice del nivel deportivo alcanzado por el fútbol isleño en esta temporada.

SUS DOS MITADES

Tuvieron un cariz radicalmente diferente, pese al común denominador que de las mismas fué la ventaja mallorquinista en cuanto a buen juego. La primera parte, huérfana de goles, debió haber terminado con ventaja local de uno o dos goles. Los peligros ante Salom fueron mucho más frecuentes que en el área local, en la cual

sólo en tres ocasiones se hizo intervenir a Pepin. El portero mallorquinista tuvo, en cambio, bastante trabajo. La mala puntería de los delanteros rojiblancos y la suerte que favoreció a sus oponentes, manteniendo hasta el descanso un cero a cero que en varias ocasiones se estuvo tambaleando muy seriamente. El Manacor apretaba incesantemente, con ánimos de inclinar el tanteo a su favor antes del descanso. Mientras la delantera encarnada — que anteayer no fué, precisamente, encarnada, sino azul — hacía hermosos fuegos de artificio por el centro del terreno, que se apagaban apenas se rondaban los dominios de los Badia y Galmés.

Apenas iniciada la segunda parte, Parra, con un espléndido cabezazo puso las cosas muy favorables al Manacor. Pero este, en lugar de seguir apretando en el intento de apuntalar su ventaja, fué poco a poco decreciendo, abriendo mil caminos a las intenciones forasteras. Estas, no tardaron en verse coronadas con un gol de Tomás que pinchó la moral del Manacor, que poro a poco fué deshinchiéndose lamentablemente.

ESTADÍSTICA DEL PARTIDO

Arbitró el señor Martorell, que estuvo aceptable, pese a dar patentes muestras de falta de energía.

A los tres minutos, se registra un plágioso avance del Mallorca que termina con chut mal dirigido.

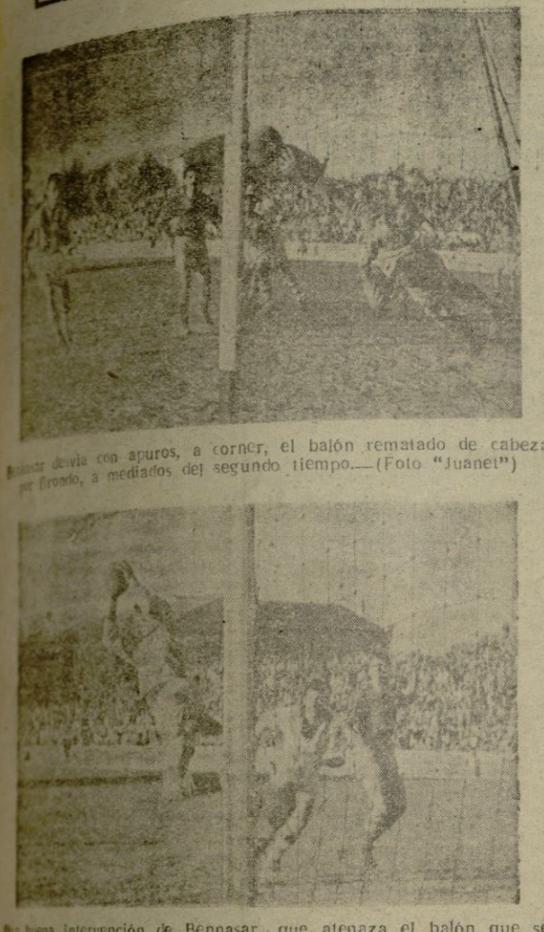
8 minutos: Parra, que ha driblado espléndidamente a dos contrarios y está en condiciones inmejorables de tirar a gol, es derribado junto al área. Se saca la falta y hay un chut de Vicens que Salom desvia a corner.

13 m.: Arriarán saca una falta y Jofre remata de cabeza, devolviendo la pelota al travesaño, junto al ángulo.

17 m.: Hay un centro chut bombeado de Jofre, que Salom apuradamente desvia. Se saca el corner y Parra remata de cabeza a fuera.

20 m.: Gran jugada de Agulló por la derecha, burlando a dos contrarios. Centra retrasado y Bernabé remata de cabeza a fuera, otra vez.

26 m.: Vicens saca una falta por encima de la barrera y nuevo refresco. (Continúa en pág. 10)



Parra debía con apuros, a corner, el balón rematado de cabeza por Brondo, a mediados del segundo tiempo.—(Foto "Juanet")

Buena intervención de Bennisar, que atenaza el balón que se disponía a rematar Brondo.—(Foto "Juanet")

La lesión de Brondo influyó en el resultado de Son Canals

Venció merecidamente el Poblense. - Falta de profundidad en el ataque blanquiazul. - El mejor gol de la tarde obra de «Bombita»

Mucha expectación por el partido del domingo entre el Atlético Baleares y el Poblense, no la hubo en el campo de Son Canals registrando una buena entrada, pero no muy brillante ni mucho menos. La mala presunción que el encuentro iba a ser una cosa muy distinta, daba lugar a una historia sobre todo después de la caída en La Fortaleza y de lo que se consideraba que el encuentro era algo que no iba a ser una historia. Pero señores, el partido tuvo historia y todos los jugadores resultaron fallidos. Fué un encuentro sorpresa, de estos que se empezaban de una forma, que se iban de otra, pero que poco a poco iban dando la vuelta para ofrecer un resultado desconcertado e inesperado.

que por casualidad les salieran bien las cosas. El Atlético Baleares pareció sorprendido en el segundo tiempo por la reacción experimentada en las huestes de Quetglas, y hasta sufrió un poco en la moral del equipo; tan es así que transcurrido el primer cuarto de hora en que todavía los propietarios intentaron un forcejeo bastante intenso y en el que consiguieron hacerse aplaudir por la velocidad que imprimieron a las jugadas, desaparecieron, como quien dice, del campo de juego para dejar terreno franco y abierto a los Poblenses, que, rabiosillos, buscaban el empate y que luego insistieron todavía, atacando siempre, en busca del gol de la victoria.

¿Qué le ocurre al Atco, Baleares? Es un fenómeno difícil de explicar. Nosotros diríamos que todo es cuestión de moral, algo que no se consigue más que a fuerza de victorias y eso de las victorias no llega más que exponiendo mucho en cada jornada, pues una victoria no permite tregua ni descanso. El Poblense puso en la lucha más alma, más entusiasmo, más tesón, más viveza en el juego que sus adversarios. Tovo sus lunares

en el conjunto, pero las faltas de unos fueron suplidas por el exceso de coraje de los otros y de esta forma consiguieron la gran victoria que nadie esperaba.

Tuvo el poblense un puntal básico para este triunfo, un puntal que se encargó de levantar minuto a minuto la moral del equipo, fué la buena actuación de Bennisar, quien paró balones muy difíciles por alto, que es precisamente donde se defiende mejor el bravo meta del poblense. Ni una sola vez intentaron los delanteros del Atco Baleares disparar raso contra la meta de Bennisar y una vez que lo consiguió Alorda en aquel primer golpe franco, fué el gol que abría la marcha en el marcador. Bennisar, repetimos, fué no sólo la figura del Poblense, sino que también la figura del partido.

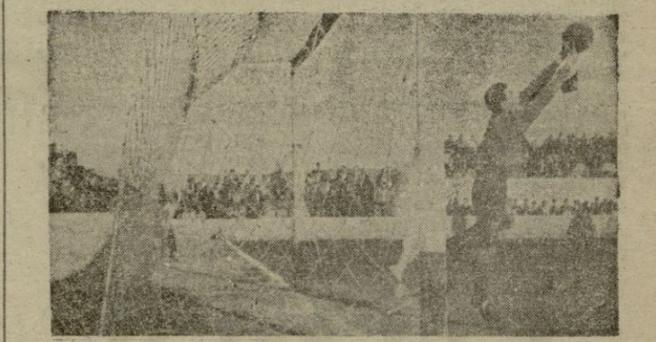
Los mejores aplausos de la tarde sonaron en honor de Bennisar, en algunas intervenciones magistrales. Distinguidos en este encuentro aparte de Bennisar, podríamos señalar a Luisin en la media, que estuvo francamente bien, empujando siempre a sus delanteros y cambiando el juego como un verdadero maestro; en la delantera (Continúa en pág. 10)

El Porreras empató con el Constanca pero estuvo a punto de ganar el partido

Porreras 7. (De nuestro corresponsal R. S.)—Esta tarde, en el campo de deportes de N'Heteveta se disputó el Constanca-Porreras, encuentro que resultó muy reñido y muy emocionante, no defraudando el gran interés que había despertado no sólo en la afición local sino a toda la isla, pues era uno de los encuentros que bien pueden llamarse de los grandes. El equipo visitante vino en plan de vencedor, pues necesita los dos puntos para seguir con sus aspiraciones; y el Porreras tam-

poco podía desperdiciárselos para no ocupar el puesto de "farolillo rojo". Ambos contendientes, conocedores de la importancia de lo que se ventilaba, bregaron con mucho nervio y entusiasmo, poniendo en todas las jugadas el máximo tesón. A la veteranía de los blancos, los encarnados opusieron toda la voluntad necesaria para frenarlos; y consiguieron casi plenamente, pues un empate frente a un equipo de la categoría y el historial del Constanca no se deja de

ser una victoria moral para el Porreras. El árbitro señor Costa llama a los capitanes de los equipos; y Ramis, del Constanca, hace entrega a Garí, del Porreras, de un hermoso banderín. A poco de empezar, registramos una gran jugada de Fiol, que redeva a Rosselló, chuta a puerta y despeja apuradamente de puños Villar. Presiona el Porreras; y es otra vez Fiol quien cede magistralmente a Pomar, que, de un (Continúa en pág. 11)



Buena intervención de Salom, el joven meta del "Mallorca", deteniendo un balón que había sido rematado de cabeza por el manacorense Parra.—(Foto "Lorente"-Manacor)

PARTIDO DE POCO FUTBOL Y MUCHA EMOCION

En el último minuto, el «Binisalem» consiguió el gol de la victoria Binisalem, 3 - Santanyi, 2

Cuando antes de empezar el encuentro tomé asiento en la tribuna un colega me dijo así: "A veces estos partidos que sobre el papel se presentan fáciles para el equipo local, son difíciles sobre el césped". Y por lo visto tenía razón el compañero. Porque en verdad para el Binisalem no fué papeleta regalada el Santanyi, que fué por delante en el marcador la mayor parte del partido. Sólo a fuerza de constante dominio y de multiplicarse cada jugador a lo largo del segundo tiempo, logró

el Binisalem calzarse con la victoria en el minuto 44 de la última fase.

DE DOMINGO A DOMINGO

Si en La Puebla jugó el Binisalem un encuentro que fué calificado de perfecto, ocho días después, anteayer, jugó un mal partido. Sólo la emoción por las alternativas del marcador hizo que el público estuviera pendiente del encuentro. Es cierto que por dominio mereció el Binisalem el triunfo, porque dominó mucho el "once" azul, pero su dominio era infructuoso debido principalmente a lo mismo que ha pocas jornadas había ocurrido: ese pasar balones a los delanteros por medio de globos. Y claro está, la defensa santanyinense llevaba siempre la mejor parte. Advertimos también que los medios no enlazaban con los interiores y los volantes que tantas veces habíamos destacado en nuestros comentarios; eran las líneas más tallona. Ni Cañellas ni Mañé encontraban el sitio.

alto y allí se encontraban a veces 14 jugadores, en el área, unos dispuestos a la defensa y otros al ataque.

A los 22 m. en un remate de un corner Ferrer salva un gol desde la misma línea de puerta cuando Suñer ya estaba batido.

A los 31 m. vino el empate. Sacó una fuera Cañellas y García de media vuelta logra el primer tanto local. Es el 1-1.

El Santanyi vuelve a abrir sus líneas en busca de un segundo gol que les asegure otra vez la victoria. Continua fallando el cuadro mágico azul y sólo Pascual y Perales dan sensación de seguridad.

Es al minuto 41 cuando Ferrer centra sobre puerta y entre un barullo de jugadores remata Niu y logra el 2-1.

Otra vez pasa el Binisalem a dominador absoluto, pero en esta primera mitad no se logra nada positivo ya.

El segundo tiempo sigue siendo de neto color binisalemense. Los medios se asientan un poco y se rasea ya la pelota.

Los peligros para la meta de Suñer se suceden rápidos, fruto de ellos es un barullo a consecuencia del cual son expulsados Gomila y Obrador por insultarse mutuamente sin que hubiera ni intento de agresión.

A los 25 m. se lesiona el meta del Santanyi que continúa en su puesto tras ser atendido. (Continúa en la pág. siguiente)

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

El «Maestranza» superó en...

(Viene de la pág. 12)
de un bonito encuentro a pesar de todo y tuvimos ocasión de admirar unos diez minutos—los primeros de la segunda parte—que valieron por todo el encuentro.
El Maestranza dió la sensación el domingo, de ser el conjunto mejor preparado de la isla y con perfecto conocimiento de como debe moverse un equipo sobre la pista. Todos sus componentes realizaron el domingo un excelente encuentro, con tres hombres base—Riera y los hermanos Servera—muy bien acompañados por los restantes compañeros.
El Aguilas no jugó anteayer la táctica mas adecuada para contrarrestar la facilidad de su adversario. Jugaron sin ton ni son, y a excepción de los primeros siete u ocho minutos de la segunda parte, dieron la sensación de jugar desorientados, forzando el tiro y sin prestar demasiada atención al marcaje, costándoles sus buenos encestes. Massanet trabajó mucho pero el alinear a Vat en la delantera, creemos les restó rendimiento, ya que el catalán juega mucho en la defensa. Así y todo logró sus doce puntos.
Sureda ni estuvo de suerte en el encestre y no pudo ser el juga-

dor efectivo que indudablemente es.
Hemos dicho anteriormente que el encuentro fué de neta superioridad del Maestranza. Fueron los primeros en marcar, por mediación de Riera y siempre llevaron ventaja en el marcador, ya que mientras ellos se iban imponiendo el Aguilas iba bajando de juego, sin encontrar el hueco apropiado, en la bien ordenada defensiva contraria, para intentar igualar el marcador. La diferencia, 29-9, que señalaba al llegar al descanso, huelga todo comentario.
En la segunda mitad, varió por completo el panorama. El Aguilas fué un equipo completamente diferente al que jugó anteriormente. Buena situación en la pista, estrecho marcaje, rapidez en los desplazamientos y tino en el encestre, le valieron aminorar la ventaja que llevaban en contra y tué en este periodo en el que vimos baloncesto del bueno, al sucederse las jugadas por uno y otro bando.
Pero duró poco. El Maestranza fué contrarrestando la reacción del Aguilas, para imponerse nuevamente y decidir el encuentro a su favor.
Arbitraron los señores Piña y

Villalonga, realizando una buena labor.
MAESTRANZA: Riera (14); Jm. Servera (18); Ferrer (4); Jn. Servera (10); Company (7); Caldentey; Sampedro (2).
AGUILAS: Sureda (9); Ribas; Pérez; Massanet (6); Vidal (4); Costa; Cañellas (1); Vat (12).
Después del encuentro don Miguel Mas, en representación de Almacenes Bauzá, hizo entrega a Riera del Trofeo conquistado.
BALEARES se suma a los muchas felicitaciones recibidas por el equipo vencedor.
*
Antes de este encuentro, jugaron los juveniles Montesión y Audax que nos ofrecieron un igualado encuentro y en el que la victoria tanto se pudo haber decido a favor de uno u otro equipo. Neuman por el Montesión y Batle por el Audax, fueron los mas destacados, si bien todos figuran un buen encuentro.
En el Torneo de Juveniles, el J. Mariana, como era de esperar, consiguió otra rotunda victoria frente al La Salle, quedando clasificado para jugar la final contra el Audax.
El Gonzaga venció en el Vivro, aunque el Hispania fué el vencedor de la eliminatoria, pasando directamente a la final.
Patronato y Nazaret jugarán la final de infantiles, al vencer al Rex y Moñar respectivamente. Este encuentro se jugará el mismo día que se celebre la final de Juveniles.

mirada a la PIZARRA

PRIMERA DIVISION
Jornada sin sorpresas. Solo un equipo de primera división puntó fuera de casa y ello estaba previsto. Esta semana opechamos que se contarán por millares y millares los quinielistas que habrán acertado los catorce resultados.
Pero a cambio de sorpresas hubo grandes jornadas de futbol. Por ejemplo, esa gran exhibición que realizaron en Madrid los conjuntos del Madrid y el Atlético de Bilbao.
En cabeza siguen los «leones», sintiendo sobre sus lomos la amenaza inmediata de un Barcelona, de un Madrid, de un Valencia. Considerese la goleada encajada por el Santander en «Las Cortis» y se verá que los bilbaínos no pueden dormirse. En la cola están casi empatados el Alavés, el Málaga y el Santander.

SEGUNDA DIVISION
La mitad de los encuentros disputados en Segunda División terminaron con resultados perjudiciales a los intereses de los que jugaban en campo propio. El Baracaldo perdió los dos puntos ante el Sestao. El Osasuna solo pudo empatar con el Caudal. Otro empate se produjo en el encuentro Ferrol-Gijón. Y el «España 1º» pasó por el amargo trance de ver volar los dos puntos de su feudo.
Menos sorpresas se registraron en el Segundo Grupo. El Castellón, siguiendo la línea descendente que inició hace ya algunas semanas, se dejó arrebatar otro punto en el estadio «Castalia». Al Castellón le persigue la negra desde que se edificó dicho estadio. En «Sequioli» ganaba siempre. También el San Fernando empató con el Betis, que este año es un conjunto macho. Y el Murcia venció al Levante. Todos los demás encuentros terminaron con resultados favorables al propio terreno. Anotemos las enormes goleadas sufridas por el Tángier y el Badajoz, en los campos del Extremadura y el Sabadell, respectivamente.

TERCERA DIVISION (ZONAS MALLORCA Y MENORCA)
En la Zona Mallorca sigue todo enredado, ofreciendo dominicales sorpresas a granel. El domingo nadie podía imaginar que el Mallorca ganara en Manacor. Pues ganó. El domingo nadie podía imaginar que el Poblense ganara en «Son Canals». Pues ganó. El domingo muy pocos creían que el Constancia se resignara a salir del campo del Porreras con un solo punto. Pues tuvo que conformarse. Y gracias.
Tras lo sucedido, pasan los «decanos» a primera posición. Mallorquinistas y manacorenses quedan destacados sobre los restantes equipos. Pero que nadie piense que esto es definitivo. A lo mejor el domingo próximo se producen nuevas y sensacionales sorpresas.
Donde sí está dicho todo es en la Zona Menorca. Al Mahón ya no lo alcanza ni un galgo. Al más próximo le aventaja en cuatro positivos.

Resultados y clasificaciones

Table with 2 columns: Club names and their respective scores in various divisions (Primera, Segunda, Tercera).

MARTINI LA MARCA MUNDIAL advertisement with logo and text.

Table showing results for Segunda División, split into Primer Grupo and Segundo Grupo.

Table showing results for Tercera División, split into Zona Mallorca and Zona Menorca.

Table showing results for Campeonato Regional, split into Primera Categoría and other groups.

MOTOCICLETAS advertisement featuring an image of a motorcycle and text for Casa Darder.

Partido de poco futbol... (Viene de la pag. anterior)
A los 32 m. es Garcia quien otra vez empató para los locales. Chuta raso y Suñer, completamente tapado, nada puede hacer por detener la pelota. (2-2).
A los 35 m. Garcia consigue otro tanto que es anulado justamente por existir falta de Cañellas.
A los 44 m. las huestes de Platko consiguen el tanto de la victoria. Centra Garcia y remata por bajo Crespo batiendo a Suñer.
Sin nada más destacable acaba este partido caracterizado por escaso juego, pero por su gran emoción.
Arbitró el Sr. Pérez que estuvo perfecto alineando así a los equipos:
SANTANYI: Suñer; Ferrer, Obrador I, Garau; Roig, Obrador II; Torrens, Garcia, Miralles, Arbona y Adrover.
BINISALEM: Bibiloni; Salom, Pascual, Perales; Cañellas, Mateu; Rubert, Garcia, Crespo, Gomila y Bergas.
Se tiraron 9 corners contra el Santanyi y 2 contra el Binisalem. Destacaron Suñer, Ferrer, Obrador y Adrover por los visitantes y Pascual y Perales por los locales.
J. MARTI G.

MARCADOR advertisement with a table showing scores for At. Baleares (2) and Poblense (3), and Casa Rojals information.

LA LESION DE BRONDO...

(Viene de la pag. 9)
Cladera hizo cosas muy buenas, así como también Catany y «Bombita», autor del mejor tanto de la tarde.
En el Atlético Baleares, destaquemos a Brondo el tiempo que estuvo jugando sin lesionarse, luego después del patadón en la rodilla, poco pudo hacer. En la media bregó con más entusiasmo que acierto Turro y en la defensa, el defensa central, que estuvo acertado. Por lo demás, el equipo en conjunto bien pocos méritos hizo para la victoria, se emperió en hacer el juego alto que le perjudicaba notoriamente.
Del árbitro señor Prats, poca cosa podemos decir. Anduvo a la deriva toda la tarde. No influyó en el resultado del encuentro, pero se le vió un despiste pronunciado.
En conjunto, el encuentro fué interesante por las alternativas en el marcador, pero de futbol bien escaso por desgracia. Un encuentro más, de esos de III División que se sirven ahora.

SEGUNDO TIEMPO
4 m. Corner contra los visitantes. Lo saca Catany, deteniendo Nadal, pero Cladera mete el pie y se le arrebata de entre las manos, mandando la pelota a gol. (1-1).
10 m. Unas manos de Tramullas dentro del área, son señaladas por el señor Prats. Serra se encarga de transformar el correspondiente penalty en gol, al colocar el balón en la parte contraria a donde se había tirado Bennisar (2-1).
12 m. Buen remate de cabeza de Brondo, que Bennisar en magnífica estirada desvía a corner. Lo saca Serra volviendo a rematar de cabeza Brondo, pero le sale alto.
17 m. Tramullas cede un corner. Remate de cabeza Alorda, chocando contra Ducl. Ambos jugadores deben ser asistidos, pero este último, tuvo que abandonar el terreno de juego por espacio de seis minutos.

RAT
29 m. Un centro largo d. Catany, es rematado de cabeza —lanzándose en vuelo— por Bombita. Un gol de aquellos que ya no se ven (2-1).
41 m. Rápida internada de Catany, que ante la pasividad de los defensas, lanza un fuerte tiro cruzado, consiguiendo el gol de la victoria. (2-3).

PARA SU MUANZA
CASA ROJALS
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO
SIEETE ESQUINAS 5 TEL. 2227
CENTRAL EN BARCELONA
CAMPO SAGRADO, 21
TELEFONO 35 804

El Manacor per...

(Viene de la pág. 9)
mate de cabeza, ahora a... que roza el poste.
32 m.: Tomás, desde... área, larga un centro... bombeado. Pepin calcula... distancia y no puede... balón, pero éste sale... poco.
43 m.: Buena jugada... por la derecha con centro... mata Martínez, deteniend...
44 m.: Avance fulmine... los locales y Salom se arroja... pies de Bernabé.
Segundo tiempo:
1 minuto: Arriarán, saca... falta y Parra, de cabeza, resp... espléndidamente a gol. (1-0).
5 m.: Agullo, desde... del marco, lanza un zamborzo... que bate a Salom pero... poste, que rechaza la pelota.
9 m.: Galmés pifa un resaca... lo que da ocasión a un avance... Mallorca por la derecha, que... ba con un chut raso, desde... de Tomás. Es el empate. (1-1).
25 m.: Hay dos fallos... de los defensas locales y... por bajo, fusila el segundo... (2-1).

LOS EQUIPOS
El Manacor, que en la primera mitad estuvo aceptable, se... por completo. En la segunda, espe... cialmente en las líneas de... tura. En la delantera, solo... ron Aguiló y Parra, que fuer... mejores. El portero debutante... pin, hizo algunas cosas muy... nas, pero dió al público dos... los tremendos al calcular muy... las distancias en dos balones... Del Mallorca, lo que más... prendió fué el buen juego... delantera, rápida, escurrida... pasándose muy bien la pelota... ella destacó Morro junto a... y a ratos Tomás. Prats fué el... jor de la media, estando ar... ble la defensa.

Pelota Vasca
RESULTADOS DE AYER
En el primer partido... Argarate y Urquidí contra... e Iraeta. En un principio la... fue igualada, adelantándose... los primeros y manteniend... ventaja hasta la segunda... cuando en una sorprendente... ción los segundos consiguen... igualar al tanto 24 y deciden... la suerte a su favor.
En el segundo Echeverría y... maechica en una magnífica... ción desconcierta a Olate y... dive y los arrollan por la... diferencia de 30 a 13.
Por la noche Irigoien y... contra Gorri e Iriondo, fue un... tido muy movido y de juego... ie. La primera parte que... bía destacado en el principio... al arroj que pusieron en... son vencidos por 23 a 25.
El trio de ayer 3-5-2 se... a 764 ptas y la dupla 5-2... a 459 pesetas.

ISERN advertisement with text: ROMANAS 200, BASCULAS 250, CARRETIILLAS ALMACEN, Tipo grande 350, JOSE A. CLAVE 15.

MORANTA advertisement with text: RECEPTOR PORTABLE, SAN MIGUEL 15.

AUTOMOVIL advertisement with text: PANCHART ocho cilindros, veintinueve caballos, solo cincuenta mil kilómetros recorridos, buen estado, se vende por cien mil pesetas, INFORMES: San Sebastián, 3 - Palma - Teléfono...

NOVIEMBRE, 9

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

La copa Diputación, para «Royal»

Revelación de «Ursus» y «Utila»

Victorias de «Tarik», «Caspio D» y «Perfil»

Bueno, en general, resultó la extraordinaria reunión hipica subvencionada por la Excmo. Diputación Provincial de Baleares...

Bastante público y puntualidad poco corriente. Eso está bien. NOS GUSTO UTILA 1.º «Utila» 1'43 1/10 220 m.

de una dura batalla cuando parecía que la victoria se decidiría entre los torcidos Rialto y Tangara...



Se ha hablado ya de las botas del árbitro Prats, lo que no se ha dicho todavía es si hay gestiones en marcha para adquirir por suscripción unas zapatillas reglamentarias.

Porque es lo de siempre. Venga de predicar, venga de hablar, pero de ir trigo ni hablar.

El directivo del Mallorca nuestro buen amigo Coime Adrover, hizo a raíz del empate del Manacor en «Es Forri» unas interesantes manifestaciones.

Estas manifestaciones trajeron más cola de lo que ustedes puedan imaginarse, pues a cada jornada se le ha atisgado: ¿Qué hay manifestaciones o no hay manifestaciones?

Nosotros estábamos en el «ajo» del asunto y ayer acudimos al amigo Adrover para que hiciera «manifestaciones» de nuevo.

—Ahora, para que se hinchen, voy a jugar la contraria: «NO HAY MANIFESTACIONES». Hoy solo «BOTONES DE MUESTRA».

Desde luego tiene mucha razón: «En la península se registra la primera derrota del Atlético de Bilbao y aquí en Mallorca, la primera del Manacor mucho más importante, porque aquella no fue en «San Mames» y ésta ha sido en «La Capellería».

Sabemos de un mallorquinista que había ofrecido un cerdo como prima al equipo si ganaban en Manacor.

En «San Canas» nos dimos cuenta de que Pascual es un elemento estúpido para la Radio, llay que ver de qué manera radiodirigía el encuentro desde su asiento del palco.

Querías, Benassar y Pancho viajaron a Brondo en su domicilio una vez finalizado el partido lamentándose de su lesión.

Radio Mallorca, todos los jueves a las 7'45 ofrecerá una emisión especial dedicada al baloncesto.

El Binaleu sigue sumando puntos. ¿Qué bueno el secretario técnico!

Reumi tiene los cronómetros a punto para el próximo domingo con motivo de la carrera ciclista «El Gran Premio Diario de Mallorca».

«L'amo en Sebastia es Tesoré» del Coll d'en Rebassa, sin comerlo torce aciertos, tres son las que el que firma cada semana, pues el que las lleva es «Tomeu de Son Garcia», avisado «pitoniso» de siete años.

Lo curioso del caso es que en el Coll existe una pena de 40 minutos semanales y el «capitán» que los reñena no ha dado todavía ni una na el clavo.

MOSCARDON

J. Utset nuevo campeón de España de Independientes

Company se clasificó en tercer lugar a 4 s.

Como broche a la magnífica temporada de ciclismo en ruta se ha disputado por las carreteras catalanas el 11º Campeonato de España de Independientes bajo el patronaje del C. C. Provenzalense.

La temperatura fresca de la mañana parece animarles al fuerte pedaleo y en pelotón atraviesan San Justo y San Felú y en cuyo tramo podemos anotar las pinchazos de Salló y Calvet...

Entraron agrupados por Manresa yendo al frente Company al que veo rodar con mucha soltura y facilidad pero es Castell a la salida de esta población quien sale disparado pero como noto la falta en el grupo del isleño Alarcón...

Tras dejar tras nosotros la Montaña Santa de Montserrat (de los mios me he acordado en estos momentos) y rodarse a un tren endiablado viramos las primeras curvas de la montaña denominada «las Estenallas»...

debido tras darme al Peugeot de la Organización, ocupado por un árbitro, Director de Carrera y el compañero de prensa Ramón Torres.

Bordean la carretera de Tarrasa a Sabadell los aficionados que gritan constantemente los nombres de Utset y Company así como al paso de las numerosas comarcas al paso, a la salida de Sardañola...

Nos adelantamos desde este momento hacia la meta para poder presenciar el desarrollo de las cinco vueltas finales al circuito del Parque de la Ciudadela...

A partir de este instante empieza el calvario de los dos juveniles, pierden 20 segundos en la primera vuelta, igual ventaja en la segunda y al pasar por la meta en la tercera eran alcanzados por Campillo y Calucho (Jaime), la lucha se hace física siguiendo en pelotón la cuarta vuelta...

- 1º J. Utset 4 h. 20' 29"
2º Jaime Calucho 4 h. 20' 02"
3º G. Company 4 h. 20' 04"
4º J. Campillo 4 h. 20' 05"
5º J. Lahoz 4 h. 22' 05"
6º Beltri 4 h. 23'
7º Castell 4 h. 28' 30"
8º Dámaso 4 h. 29' 30"
9º Calvet 4 h. 29' 40"
10º Escoda 4 h. 32' 30"
11º Murail mismo tiempo.
12º Fornós 4 h. 45'
13º Tuset mismo tiempo.

CON EL «VIRTUS» CAPILAR Renacerá su cabello. bastará en prueba de ello estas fotos contemplar Francisco Bauzá Maleu Fausto Morell, 24 bajos - Palma Después de 8 años de calvicie; y usando «CAPILAR VIRTUS», en 2 años ha ido recobrando su cabello.

deportividad la de estos muchos pues la dureza del circuito o recorrido queda bien patente en número de abandonos que se han registrado, no ha vencido quien muchos creían (léase Campillo) pero me queda el convencimiento de que sin el abuso constante del agua por parte del mallorquín Company hubiera muy bien llegado a la meta sin temor a su inmediato seguidor más las cosas rodaron así y tiempo hay para rectificar y conquistar nuevos títulos para la Isla de... Mallorca.

VINO DE HONOR A LOS CICLISTAS ISLENOS Por los componentes de la Tertulia Mallorquina y en el Bar Restaurant Postifón de esta capital, se ha ofrecido un vino de honor a los corredores mallorquines que han participado en el 11º Campeonato de España de Independientes.

Acabó la velada con un animado baile y los brindis de rigor, con el deseo de que la temporada próxima logren los máximos laureos bajo los auspicios de Gorla y de Mallorca entera.

El «Porreras» empató con el «Constancia» (Viene de la pag. 9) impresionante tiro, de la misma categoría, bate al portero blanco y consigue, a los 16 minutos, el primer tanto de la tarde.

Si bien atacando los locales, que consiguen en pocos minutos varios saques de esquina a su favor. Contrataca briosamente el Constancia y un fallo de la defensa local da ocasión a que Ramis, muy oportuno, consiga la igualdad.

Los últimos quince minutos del encuentro son de neto dominio local, pasando la meta del Constancia momentos de angustia y apoyo y por verdadero milagro no tiene que apurar los amargores de la derrota.

El árbitro señor Costa no cuajó una buena tarde. Tuvo fallos que perjudicaron a los dos onces y, de manera mas afortunada, a los porrerenses.

Los equipos formaron así: PORRERAS. — Vich; Garl. Mateu; Pont; R. Sampol; Hinás; J. Sampol; Roselló; Fiol; Homar y Rado. CONSTANCIA. — Vilar; Soler I, Corró, Serra; Díaz, Soler II; Mateu; Forteza, Cañellas, Ramis y Agustí. Alquiler de Motocicletas VESPA OSSA MONTESA Garage Curán A. Marques Marques 28. 11. 4143

CICLISMO EN SINEU

Victorias de Gelabert, Alomar y Nicolau los campeones de Baleares Nicolau y J. Alomar. Venció Nicolau, por una ventaja de unos quince metros.

Como final se disputó una carrera de puntuación a 150 vueltas con sprints cada cinco. La carrera fué disputadísima, consiguiendo en primer lugar Francisco Alomar doblar a todos los participantes; poco después era Miguel Boyer, quien doblaba a todos los demás.



BILIAR ANTONIO VIDAL Campeón de Baleares de Primera categoría

En la tarde del domingo se celebraron en la pista de Sineu, las anunciadas carreras ciclistas, en las cuales participaron la casi totalidad de ases mallorquines.

En su día, ya facilitaremos la fecha de lo que promete ser interesantísimo Torneo.

Los deportes en Baleares

ÁNGULO REGIONAL

Soledad y Sóller vencieron en «Es Forti» y Pollensa

El Hostalets venció al Murense 6-0. Los demás vencieron en su campo

ESPAÑA, 4 — MONUIRI, 1
Partido sin pena ni gloria. Fútbol pobre, peloteo insulso, con poquitas jugadas de mérito. El España tuvo enfrente a un equipo que no tenía más misión que llevar el balón adelante, sin juego de conjunto, con mucho brío, mucha voluntad, poco miedo, destruyendo juego, fiándolo casi todo a la improvisación. El España, sin tener un día, fué superior al Montuiri, pero tampoco convenció al público, especialmente a declarar, Mayol y Parés, reaparecieron después de su lesión, y acusaron los dos, especialmente el primero falta de forma, que esperamos han de recobrar pronto.

Arbitró el colgado Sr. Torres alineando los equipos como sigue:
España: Puig; Aguiló 1, Puigserver 1, Aguiló 11; Llompart, Ferrá; Ballester, Mayol, Parés, García y Obrador.

Montuiri: Pocovi; Miralles 1, Caló, Mora; Reus, Vidal; Miralles (P), Arnau, Miralles (R), Rigo y Mas.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 3 a 1.

A los 3 minutos el defensa visitante Mora incurre en manos que el Sr. Torres castiga con exceso de rigor con la máxima transformándolo Obrador de un tiro por alto en el primer gol del España.

A los 10 minutos, Obrador ejecutó un corner contra el Montuiri y García de cabeza lo envía a la red, elevando a dos el marcador.

El tercer tanto es consecuencia de un avance de Obrador que pasa espandidamente a García que logra un gran disparo que acaba en la red.

En la segunda mitad, el juego fue peor que en el primer tiempo.

A los 16 minutos en un avance del Montuiri, escapa Mas, quien tranquilamente, sin que nadie le moleste, mete el balón por el ángulo izquierdo apuntándose los visitantes el tanto de la honrilla.

El cuarto tanto del España fué obra de Ballester al resolver de un fuerte disparo una combinación del trio vanguardista, cuando

habían transcurrido 30 minutos de juego.

Para el próximo domingo le espera al España una papaleta difícil y puede que decisiva: Vencer al Llosetense en su propia casa. Desde luego habrá que jugar mejor y con mucha más alma.

GARA

ARTA, 1 — LLOSEIENSE, 0

Antes de adentrarnos en la reseña del partido, la justicia nos reclama encomiar la magnífica actuación del árbitro señor Rigo, que se hizo merecedor del aplauso del público y de la felicitación por parte de ambos bandos.

Y como si los dos equipos tuvieran empeñados en estar a tono con la insuperable dirección del encuentro, aunque no esté de moda jugaron "a lo serio", desarrollando un juego rápido y viril. El Llosetense hizo honor a la buena clasificación que ostenta y el Artá no le quedó en zaga, y más teniendo en cuenta que jugó prácticamente con diez jugadores ante la falta de preparación del delantero centro debutante Critz, que a la media hora quedó visiblemente agotado.

Los primeros momentos de juego son de verdadero acoso del Llosetense, dominio que poco a poco va sacudiéndose el Artá, quedando la contienda en una nivelación de juego y dominio sería la tónica general del encuentro. La primera parte termina 1-0 marcado por Sureda a los 40 minutos al coronar serenamente una rápida jugada de toda la delantera local. Con las mismas características del rápido vaivén del juego transcurre la segunda parte, en la cual los porteros tienen sobradas ocasiones de lucirse, principalmente Salas, que está jugando valiente y acertadamente. A los 37 minutos se lanza un corner contra los locales y el central Fenemias interviene con las manos para evitar que el balón se cuele en las mallas. Llabrés lanza el correspondiente penalty y el portero Salas, muy oportuno, aunque apuradamente, logra detener el potente disparo. Después notamos un claro repique de todas las líneas locales y con el resultado de 1-0 termina el

COMENTARIO

La victoria del Soledad en el terreno del Hispano tiene para la marcha del Campeonato una repercusión extraordinaria. Su situación, contando el mas cinco que posee y las salidas a efectuar — de las que dijimos que podría sacar su fruto — está por considerarlo el más serio aspirante al título. Por lo que respecta al juego desarrollado el domingo en «Es Forti», nos volvimos a confirmar los conocidos tópicos del fútbol regional de nuestra capital: El Soledad continúa echando brío y decisión — mucho más que clase y técnica — a la pelea, en contra del Hispano — en el papel de filial — que actuó con demasiada reserva y abusó del del juego de galería. Lo lógico, pues, fué que la victoria se inclinara por los azalgrana, victoria que, salvo una fuerte reacción hispanista, descarta al equipo propietario del primer puesto.

El auténtico escándalo de la jornada lo armó el Sóller — desconcertante por excelencia — al vencer al Pollensa en su feudo. El único que contaba el equipo pollensin se esfumó y con él las remonitimas esperanzas de volver a los primeros sitios que al principio ostentó.

Otro resultado — frente al lógico excepticismo que rodea este



Equipo del «Soledad», nuevo líder en positivos

El equipo del «Soledad» — fue el 6-0 que encajó el Murense en «Son Canals». Se inicia con ese resultado la rectificación del Hostalets?

Para el Llosetense, el partido del domingo en Artá tenía vital importancia. Con la derrota mínima — desperdiciando en los últimos minutos un penalty — el Llosetense queda poco menos que fuera de combate.

El Felanitx y el España — en sus terrenos — vencieron por el mismo tanteo (4-1), al Sallista y al Montuiri. Como pueden ver, los resultados son absolutamente normales, resaltándose la mediocridad del juego.

Con los resultados de «Es Forti» y Artá, la lucha por los primeros puestos queda reducida a tres contrincantes: el Soledad, el España y el Felanitx. La lucha que se avecina será tremenda y cualquier tropiezo de este terceto puede significar su hundimiento, porque no hay que olvidar que las jornadas van eliminándose y no hay tiempo para las enmiendas.

AUGUSTO

HISPANO, 0 — SOLEDAD, 2

Ante mucha expectación y con mucha asistencia de aficionados, de la populosa y deportiva barriada de la Soledad, ávida de presenciar un buen encuentro de fútbol, el cual no ha defraudado a los muchos espectadores asistentes al mismo, se ha celebrado el partido de primera regional entre el Hispano y el Soledad, que con buen acierto y vista la clasificación de los contendientes la directiva del Hispano ha celebrado el Día del Club. El resultado final ha

sido 0 a 2 favorable al Soledad.

Con un buen sol y mejor entrada, a las once de la mañana se empieza el partido. Saca el Soledad y con buen fútbol se ven peligros por ambas metas, si bien más peligrosas por parte de los visitantes acosando una y otra vez la puerta bien defendida por Ferragut unas veces y otras por la parcialidad del árbitro, que en esta parte ha perjudicado notoriamente al conjunto visitante; tan mal le salían las cosas, que si no es por la cordura de los contendientes hubiera degenerado en batalla campal; a Dios gracias no ocurrió así y el primer tiempo reglamentario terminó con empate a cero.

En la segunda mitad saca el Hispano, pero enseguida se hacen con el balón los soledistas quienes arrancan por el ala izquierda, pasando bien y medido a Miralles, quien muy bien colocado dispara un poco esquinado y logra el primer tanto para los visitantes; va transcurrido un minuto. Sigue el dominio soledense y fruto del mismo es el segundo tanto, el cual es logrado después de pasarse muy bien la pelota toda la delantera es impulsada hacia Penalba, el cual cambiándose el cuero de pie lanza un buen tiro esquinadísimo que se incrusta en las mallas; van transcurridos dos minutos. A los seis minutos vemos un pase adelantado con mucho conocimiento de Rigo a Sastre, el cual muy acosado por el central local, no puede esperar la salida del cancerbero y sobre la marcha lanza un tremendo chupinazo que da en el pecho del meza.

El Hispano reacciona efectuando un fútbol muy bonito, pero sin ninguna efectividad, siendo muy bien contrarrestado con un fútbol rápido y profundo por parte de los visitantes.

Sin más variantes finaliza el encuentro con el resultado más arriba indicado.

Destacaron por el Hispano, su meta Ferragut, la tripleta defensiva y los interiores.

Por el Soledad, no se puede distinguir a ninguno de ellos porque todos realizaron un estupendo partido de conjunto.

El árbitro señor Ripoll, durante el primer tiempo ha efectuado un arbitraje casero, perjudicando notablemente al conjunto visitante; menos mal que en el segundo se enmendó algo, porque un partido fácil el mismo se lo complicaba. Ya lo dijimos unas semanas atrás: sin tantas florituras y siguiendo el juego de cerca se evi-

tarian muchas equivocaciones y perjuicios, tanto por una parte como por otra. A sus órdenes alinearon así:

Hispano: Ferragut; Morey, Calatá, Sastre; Camps, Montu, Tous, Carralá, Oliver, Benavent y Trias.

Soledad: Zubiate; Somo, Berger, Sánchez; Sitjar, Gaye, Miralles, Sastre, Rigo y Penalba.

HOSTALETS, 6 — MURENSE, 0

En el campo de Son Canals disputó este encuentro, que por resultado demuestra ya la superioridad notoria de los vencedores.

La goleada se inició a los diez minutos por mediación de Canalejo. El mismo jugador consiguió el segundo a los 11; y a los 16 el tercero. Con este resultado y habiendo desperdiciado los locales un penalty, se llega al descanso.

A los 20 minutos del segundo tiempo, Artigues consigue el cuarto; a los 22, Canalejo — que ha sido el héroe de la jornada — marca una jugada que Font convierte en el quinto gol. Y redonda el resultado con el sexto, en jugada individual, a los 43 minutos, el incommensurable Canalejo.

A las órdenes de Suro, los equipos se alinearon así:

Hostalets: Moliner; Ferrer, Frau, Torres; Moya, Catalá; Bache, Font, Tejero, Artigues y Canalejo.

Murense: Fuster (Alor); Ben Ramis, Gosi; Barceló, Marimón, Payeras, Barceló II, Gamundi, Kan y Mascaro.

FELANITX, 4 — SALLISTA, 1

Jugó un soberbio partido el Felanitx ante el Sallista, en el campo de Es Torrente, mereciendo plenamente la victoria que, con toda brillantez, consiguió.

Se destacaron, por los locales, el defensa derecho, Calvo y Quevedo; y por los inqueens, Ferrer y Medrano.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0, dominando completamente el Felanitx. Destard marcó el primer gol, a los 10 minutos, y el segundo lo logró Quevedo a los 43.

En la segunda parte Quevedo y Vanre Honsiguieron dos goles más por el Felanitx; y el delantero centro inqueense Pizá consiguió el único gol para los suyos.

Alineaciones:

Felanitx: Diaz; Mascaro, Ben García; Barceló, Sansó; Benavent, Vanrell, Soler, Lladó y Quevedo.

Sallista: Torres; Truyols, Dalmedrano; Budes, Monzó; Alvaró, Balaquer, Pizá, Palmer y G. Pinedes.

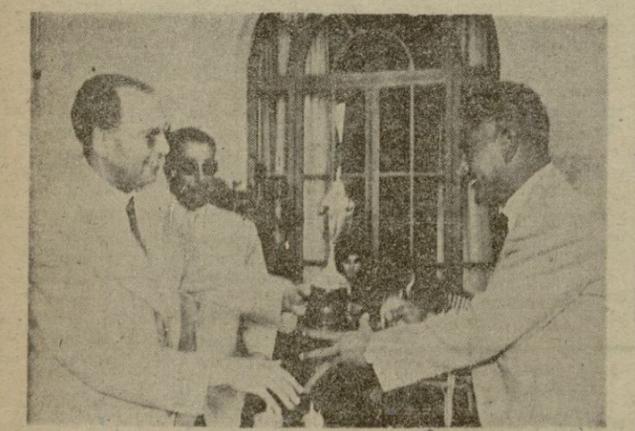
Reparto de trofeos en el Club Náutico

En el espléndido marco de la primera sociedad náutica tuvo lugar ayer al mediodía el acto de entrega de trofeos correspondientes a las últimas regatas celebradas.

Presidieron el Comandante Militar de Marina Sr. Barcaiztegui, el Presidente del Náutico Dr. don Juan Fenemias Perelló, el Secretario Dr. Calmés y los vocales señores Llompart y Valls.

He aquí las embarcaciones que

- «Snipes»**
- 1.º «Erika», patrón Sr. Cardona.
 - 2.º «Alción», patrón Sr. Mas.
 - 3.º «Zenit», patrón Sr. Carbonell.
 - 4.º «Nike», patrón Sr. Gil.
- Serie cruceros**
- 1.º «Tarcio», patrón Sr. Estela.
 - 2.º «Ventolera», patrón señor Valls.
 - 3.º «Spindrifi», patrón señor Alarcón.



El señor Jaúdenes recibió el Trofeo conquistado en las pruebas de «snipes» recientemente disputadas. — (Foto «Juanet»)

- resultaron vencedoras, con expresión del nombre del patrón:
- FIESTA DE LA RAZA**
- Serie botes grandes**
- 1.º «Isabell», patrón Sr. Moll.
 - 2.º «Roví», patrón Sr. Sanmartín.
- Serie botes pequeños**
- 1.º «Tritón», patrón Sr. Estelrich, de C. N. Portixol.

encuentro, que merecidamente catalogamos entre los buenos.

Destacados por el Llosetense, el cuarteto defensivo y en particular Pérez. Por el Artá, todos, principalmente el portero Salas y el delantero Sureda, los cuales al detener el penalty uno, y marcar el único tanto el otro, fueron materialmente los forjadores del triunfo local, si bien todos rayaron a gran altura y cooperaron puntualmente a la victoria.

POLLENSA, 1 — SOLLER, 3

En el campo del Pollensa se jugó este encuentro correspondiente al campeonato regional.

El encuentro resultó muy interesante y competido. Venció merecidamente el equipo sollerense, que jugó un excelente partido, dominando más que los locales y cuya delantera se mostró más eficaz ante el marco de los pollensines.

Marcó primero el Sóller por mediación de García de un potente tiro que entró por la misma escuadra. Este tanto fué conseguido a los siete minutos de juego.

Poco antes del descanso el interior derecha local logró el empate al recoger un balón que había repelido el poste.

A los pocos minutos de empezado el segundo tiempo el delantero centro del Sóller, Magraner, de un tiro impresionante desde el área marcó el segundo tanto para los visitantes.

Siguió el juego muy competido atacando a fondo el Pollensa, pero la ordenada actuación de la defensa del Sóller y las buenas parradas de su portero neutralizaron la labor de la delantera encarnada.

Faltando doce minutos para el final, un avance de Magraner con centro de éste que no pudo interceptar el portero local, permitió a Forteza marcar el tercer tanto para los sollerenses, con cuyo resultado se llegó al final del partido.

Del Pollensa destacó la labor de al línea defensiva.

Del Sóller todos jugaron bien, sobresaliendo no obstante el medio volante Gómez y Magraner, que fué la pesadilla de la defensa pollensina.

Arbitró discretamente el colgado señor Serrano.

El Maestranza supero en todos los aspectos al Aguilas

Y LE VENCIO EN LA FINAL (55-32) PATRONATO y NAZARET, infantiles finalistas

Finalizó el domingo la disputa del Trofeo «Aimacenes Bauzá» con un señalado y merecido triunfo del Maestranza que arrolló al Aguilas en un encuentro carente de emoción.



Riera, capitán del equipo del «Maestranza», en el momento de recibir el trofeo conquistado. — (Foto «Juanet»)

Los resultados registrados en la jornada fueron los siguientes:

«NAI TROFEO»

«ALMA ENES BALLE»

Maestranza 55—Aguilas 32.

Torneo Juveniles

Hispania 29—Gonzaga 28.

J. Mariana 45—La Salle 40.

Torneo Infantiles

Molinar 26—Nazaret 27.

Rex 20—Patronato 34.

LA FINAL

El hecho que registró en la historia del Patronato, fué claro exponente de la espectacular desparada de este encuentro que, luego, demostró que ser un equipo sobre el que se podía contar con una gran seguridad de fuerzas, y la igualdad de las mismas, en el momento de presentarse al mundo que al final, todo el mundo quedó convencido, porque se había presentado un tanto, porque se había presentado un tanto.

(Continúa en pag. 10)